

# INTERNATIONAL WEEKLY

**№ 33 — 34**

**11.10.2012-24.10.2012**



**Видання "INTERNATIONAL WEEKLY"  
здійснюється за підтримкою  
ФОНДУ ФРІДРІХА НАУМАННА ЗА СВОБОДУ  
та Центру інформації та документації  
НАТО в Україні**



<b>УКРАЇНА – ЄВРОПЕЙСЬКИЙ СОЮЗ .....</b>	<b>4</b>
<b>АНАЛІЗ ТЕМИ ТИЖНЯ .....</b>	<b>4</b>
Чого очікують від нового Посла Європейського Союзу в Україні Яна Томбінського .....	4
<b>ПОЛІТИЧНИЙ ДІАЛОГ .....</b>	<b>6</b>
12.10.2012. ЄС підтримав ініціативу України про обмін митною інформацією .....	6
15.10.2012. ЄС закликає українську владу шанувати виборчий закон .....	6
16.10.2012. Угода про асоціацію: Брюссель висунув Києву низку умов. ....	7
16.10.2012. Єлісєєв: Угода про асоціацію не готова до підписання технічно .....	7
22.10.2012. У Німеччині сумніваються, що вибори наблизять Україну до ЄС.....	7
<b>ІНШІ ПОДІЇ В ЄС .....</b>	<b>8</b>
12.10.2012 Євросоюзу дали Нобелівську премію миру в розпал кризи .....	8
19.10.2012. Лідери ЄС домовились про наглядовий орган для банків Єврозони.....	9
19.10.2012.Євросоюз має намір виходити з кризи за допомогою співпраці з Китаєм .....	10
<b>УКРАЇНА – НАТО .....</b>	<b>11</b>
<b>АНАЛІЗ ТЕМИ ТИЖНЯ .....</b>	<b>11</b>
Ювілейне засідання Комісії Україна – НАТО не відзначалось високим рівнем представництва та результативності. ....	11
<b>ЄВРОАТЛАНТИЧНИЙ ПРОЦЕС В УКРАЇНІ.....</b>	<b>12</b>
11.10.2012. Україна збільшить кількість вояків у Косові і продовжить допомогу Афганістану .....	12
11.10.2012. НАТО та партнери високо оцінюють внесок України у проведенні спільних операцій .....	13
11.10.2012.Габор Іклюді: «НАТО потрібна Україна, а вашій країні потрібен Альянс» .....	13
12.10.2012. Україна взяла участь у першому засіданні з планування операції НАТО в Афганістані з 2015 року.....	15
12.10.2012. НАТО вітає приєднання України до антипіратської операції "Океанський щит" .....	15
<b>ЗОВНІШНЯ ПОЛІТИКА .....</b>	<b>16</b>
<b>АНАЛІЗ ТЕМИ ТИЖНЯ .....</b>	<b>16</b>
Ратифікація Договору про зону вільної торгівлі СНД із присмаком російської геополітики. ....	16
<b>ПАРЛАМЕНТ .....</b>	<b>18</b>
16.10.2012. Уряд України скасував монополію на продаж імпортного газу .....	18
23.10.2012. Євродепутат: спостерігачі їдуть на вибори до України підготованими.....	18
<b>ВИКОНАВЧА ВЛАДА .....</b>	<b>20</b>
11.10.2012. 10-11 жовтня 2012 року Заступник міністра закордонних справ України Віктор Майко перебував з візитом в Намібії, де провів політичні консультації з Заступником міністра закордонних справ Республіки Намібія Песю Мушеленга. ....	20
16.10.2012. Із Сирії евакуюють ще 21 українця – МЗС .....	21
24.10.2012. Азаров сподівається на кредит МВФ без підвищення тарифів .....	21
23.10.2012. Азаров сподівається на кредит МВФ без виконання зобов'язань .....	21
<b>ПРЕЗИДЕНТ .....</b>	<b>22</b>
16.10.2012. Україна планує збільшувати оборонне замовлення, - Янукович .....	22
22.10.2012. Глава держави: Україна та Росія мають максимально використовувати потенціал двосторонніх відносин .....	22
23.10.2012. У листопаді Україна і Росія повернуться до розгляду газового питання - Віктор Янукович .....	22
<b>ОПОЗИЦІЯ .....</b>	<b>23</b>
18.10.2012. Європейський суд почав розглядати скаргу Тимошенко - захисник .....	23
<b>УКРАЇНА ТА ІНШІ МІЖНАРОДНІ ОРГАНІЗАЦІЇ .....</b>	<b>23</b>
<b>МВФ .....</b>	<b>23</b>
15.10.2012. Україна не хоче брати на себе нові зобов'язання перед МВФ.....	23
<b>СНД .....</b>	<b>24</b>
11.10.2012. Спостерігачі від СНД вже оцінили виборчий процес в Україні як «нормальний» .....	24

ООН.....	24
24.10.2012. Права людини в Україні: звіти уряду і правозахисників кардинально різняться .....	24
СВІТОВИЙ БАНК.....	25
23.10.2012. Бізнес-рейтинг Світового Банку: Україна між Лесото та Філіппінами .....	25
<b>ДВОСТОРОННІ ВІДНОСИНИ.....</b>	<b>26</b>
<b>РОСІЯ.....</b>	<b>26</b>
11.10.2012. Суд продовжить розгляд апеляції щодо боргу ЄЕСУ перед Росією 22 жовтня.....	26
12.10.2012. Навіщо сварити Україну із Заходом? .....	27
19.10.2012. Україна виграла "сирну війну" з РФ завдяки російському споживачеві .....	27
19.10.2012. Україна скоротила закупівлю російського газу майже вдвічі.....	28
19.10.2012. На російсько-українському кордоні можна буде проходити тільки один контроль .....	28
19.10.2012. ЧФ і Керченська протока: поступки не за горами?.....	28
Чи стане ЧФ потужнішим .....	29
Керченська протока ось-ось стане спільною? .....	29
19.10.2012. Росія хоче швидше узгодити правову базу Чорноморського флоту.....	30
19.10.2012. Янукович у Москві говоритиме про газ – Грищенко .....	30
21.10.2012. Завтра в Москві може бути підписана угода по пересуванню Чорноморського флоту РФ в Україні.....	31
22.10.2012. Янукович і Путін говоритимуть про газ .....	31
22.10.2012. За «красивою картинкою» - передвиборний візит Януковича до Москви .....	32
22.10.2012. У присутності Президентів України і РФ підписано двосторонні документи.....	33
22.10.2012. Янукович: Україна розраховує на справедливую ціну на російський газ.....	33
22.10.2012. Янукович на зустрічі з Путіним: співпраця з Митним союзом буде корисною для України.....	34
<b>КРАЇНИ ЄВРОПИ .....</b>	<b>35</b>
<b>ЧОРНОГОРІЯ .....</b>	<b>35</b>
16.10.2012. Рада ратифікувала угоду з Чорногорією про вільну торгівлю .....	35
<b>СЛОВЕНІЯ.....</b>	<b>36</b>
11.10.2012. Уряд затвердив Угоду про співпрацю України та Словенії в боротьбі зі злочинністю.....	36
<b>КРАЇНИ АЗІЇ ТА ЛАТИНСЬКОЇ АМЕРИКИ .....</b>	<b>36</b>
<b>КИТАЙ .....</b>	<b>36</b>
12.10.2012. Україна та КНР зацікавлені розвивати співробітництво у сфері земельних відносин. ....	36
<b>БРАЗИЛІЯ .....</b>	<b>37</b>
19.10.2012. Президенти України та Бразилії обговорили хід реалізації проекту «Циклон-4 - Алкантара» .....	37
.....	37

**УКРАЇНА – ЄВРОПЕЙСЬКИЙ СОЮЗ****АНАЛІЗ ТЕМИ ТИЖНЯ*****Чого очікують від нового Посла Європейського Союзу в Україні  
Яна Томбінського***

***1 вересня 2012 року свої обов'язки почав виконувати новий Посол Європейського Союзу в Україні Ян Томбінський (Jan Tombinski)*** Відповідне розпорядження ще 17 травня підписала Верховний представник ЄС із питань зовнішньої політики і політики безпеки Кетрін Ештон, затвердивши нових глав представництв ЄС у 15 країнах. Отже, Томбінський замінить Жозе Мануеля Пінту Тейшейру, який обіймав цю посаду із жовтня 2008 року, а наразі працюватиме у Республіці Кабо-Верде, у порядку ротації. Томбінський виглядає досить вдалою кандидатурою як для зовнішньополітичного офісу ЄС, так і для України. Він кадровий польський дипломат, котрий має за своїми плечима двадцять років дипломатичної служби, починаючи з покоління польської «Солідарності».

Для офіційного Києва ця ситуація виглядає досить позитивно, оскільки португальця, для якого місія в Східній Європі означала постійну конфронтацію з дійсністю і до якої він не був призвичаєний, замінить поляк, котрий добре розуміє пострадянські реалії та дилеми української незалежності. Він чудово онайомлений як із ЄС та Західною Європою, так і з проблемами України. Тим більше, враховуючи його походження та ставлення самої Польщі до Української держави на офіційному рівні, можна припустити, що він стане надійним партнером і для лідерів ЄС, яких представлятиме, і для влади та суспільства нашої країни. Недарма ж Президент України Віктор Янукович особисто прийняв пана Томбінського у колі послів, які складали вірчі грамоти, 10 вересня. Це справді стало жестом у бік Євросоюзу та самого Посла, оскільки таку можливість він отримав чи не в перший день виконання своїх обов'язків, а таке трапляється рідко.

Однак, у цьому сенсі потрібно, перш за все, загадати, що сьогодні Брюссель розцінює відносини з Києвом як такі, для яких, згідно з заявами офіційних представників Євросоюзу, немає місця ані паузі, ані компромісам стосовно цінностей. Тож навіть якщо Томбінський продемонструє українцям на прикладі своєї країни, що відповідно організована політична робота, яка полягає в консенсусі головних політичних сил задля європейської стратегії, може принести успіх, він, усе-одно, представлятиме не власну країну, котра самотужки є чи не

найактивнішим «адвокатом» українських інтересів на Європейському континенті, а ЄС у цілому.

Відтак, він має вибудувати контакти з усіма політичними силами в державі, з Урядом, угрупованнями, які братимуть участь у виборах до Верховної Ради України 28 жовтня, з представниками церков тощо. Тому, як і його попередник, Томбінський одразу ж довів, що не відступатиме від офіційного курсу організації, яку представляє. Чи не першою його заявою стало озвучення **«умов» визнання України демократичною державою** та, як наслідок, реалізації її євроінтеграційних прагнень. **По-перше**, це прозоре проведення парламентських виборів, котрі мають відновити мандат довіри до нової Верховної Ради та тих осіб, які представлятимуть у ній пересічних українців. **По-друге**, це – застосування правових норм, що допоможе знищити уявлення про існування в Україні вибіркового правосуддя щодо осіб, які виконували політичні функції. Адже у правовій і політичній системі держави ще не існує механізмів, які дозволили б вирішувати справи такого типу, а карні санкції, котрі повсякчас застосовуються до колишніх високопосадовців, викликають підозри щодо їхньої селективності. І, нарешті, **по-третє**, від України вимагається продовження проведення реформи судової системи. Тобто, Євросоюз очікує від української влади відповіді на сигнали, які посилав. Тому про якісь санкції чи порівняння України із сусідньою Білоруссю говорити зарано, адже які б то не було санкції легше запровадити, аніж відмінити, і вони не обов'язково покращать ситуацію в країні.

Крім того, Ян Томбінський зауважив, що, поряд із певними негативами, в Україні немає жорсткої цензури, є всі можливості для волевиявлення. Але, з іншого боку, телебачення виховує не громадянина, а виборця, який голосуватиме за власників телеканалів. Схвальну оцінку дістала й енергетична сфера нашої держави: як відомо, в оприлюдненому Міжнародною енергетичною агенцією огляді політики України в галузі енергетики йдеться про величезний потенціал країни як у транспортуванні енергоносіїв, так і у їхньому видобутку. Відповідно, у ЄС підтримують членство України у Європейському енергетичному співтоваристві, і так само вітали б, якби Київ приєднався до Міжнародної ініціативи з прозорості у видобувних галузях (EITI). Це просто сприятиме більшій енергонезалежності самої України, зміцнить її конкурентноздатність та допоможе підвищити енергоефективність, а й дасть змогу залучити іноземні інвестиції в український енергетичний сектор і допоможе Києву впоратися із модернізацією своєї енергетики.

Відповідно, маємо окремі зрушення. Одначе справжня налаштованість Євросоюзу до вітчизняних можновладців виявиться лише після проведення парламентських виборів та чергового саміту Україна – ЄС, котрий, за словами нового Посла, відбудеться за фактом виконання нашою державою необхідних умов ЄС. До речі, черговий фінансовий транш кредиту на підтримку реформ у 610 млн. євро Єврокомісія надасть Україні також тільки після парламентських виборів, якщо спостерігачі визнають останні демократичними. Тому сподіватися на те, що, на відміну від експресивного португальця, Ян Томбінський залишатиметься просто поляком, не збираючись давати порад українській владі чи критикувати її, певно, не варто. Можливо, наразі позиція Європейського Союзу щодо України просто доноситиметься у дещо поміркованішому вигляді. *Проте ж основні умови зближення сторін залишаться непорушними.*

**ПОЛІТИЧНИЙ ДІАЛОГ****12.10.2012. ЄС підтримав ініціативу України про обмін митною інформацією**

Ініціативу української митниці щодо обміну попередньою митною інформацією з ЄС підтримують 15 країн ЄС, серед яких Польща, Словаччина, Угорщина і Румунія, а також Бельгія, Фінляндія та Швеція. Про це повідомив один з високопоставлених учасників переговорів в рамках європейського форуму керівників митних служб країн ЄС, кандидатів на вступ до ЄС і країн СНД.

Як пише "Коммерсант-Україна" в матеріалі "Митниця шукає інформацію", за його словами, Україна претендує на отримання даних, які містяться в книжці Carnet TIR: вагова характеристика вантажу, інформація про його відправника та одержувача, коди товарів.

"Про дані за митною вартістю мова не йде. В ЄС вважають, що вона містить багато комерційної інформації, - додає співрозмовник видання. - ЄС хоче оцінити ефективність процедури обміну даними з Росією, яка здійснюється з 2009 року, і обов'язково відвідати пункт пропуску України з Молдовою, на якому ми обмінюємося відповідними даними".

Коли Україна підпише відповідну угоду з країнами ЄС, поки невідомо. Хоча раніше директор департаменту митного контролю та оформлення Держмитниці Сергій Семка заявляв, що до кінця 2012-го-початку 2013 року Україна "перейде до питань налагодження обміну інформацією".

Поки Україна обмінюється даними про транспортні засоби з Польщею і Молдовою, готується пілотний проект з Білорусією, проект з Туреччиною - на етапі технічного узгодження.

Нагадаємо, Київ отримав підтримку цієї ініціативи ще в ході минулорічної конференції "Східне партнерство". Отримання доступу до інформації дозволить митникам дізнаватися характеристики імпортованого товару ще до моменту перетину ним кордону.

"Якщо не буде обміну інформацією, все залишиться як і раніше - постійні розвантаження-завантаження, огляди. Ми хочемо, щоб ніхто не міг вплинути на процедуру митного контролю, вартісні характеристики з метою зменшення оподаткування. База повинна бути наповнена за рахунок інформації, яку ми отримуємо, і не буде необхідності оглядати транспортні засоби", - вважає голова Держмитслужби України Ігор Калетнік.

*Ukrainian European Perspective*

**15.10.2012. ЄС закликає українську владу шанувати виборчий закон**

Єврокомісія закликає владу України невідкладно вирішити проблеми рівного доступу кандидатів до ЗМІ та прозорості в діяльності ЦВК. Про це йдеться у спільній заяві Кетрін Ештон та Штефана Фюле.

Верховний представник Євросоюзу з питань зовнішньої політики та політики безпеки Кетрін Ештон та єврокомісар ЄС з питань розширення Штефан Фюле виступили із закликом до української влади забезпечити рівний доступ кандидатів до медіа та забезпечити прозорість діяльності ЦВК.

"Парламентські вибори в Україні, що відбудуться 28 жовтня, стануть лакмусовим папірцем для підтвердження демократичних амбіцій України", - наголошується у спільній заяві посадовців Єврокомісії, оприлюдненій у п'ятницю, 12 жовтня. Представники Єврокомісії привітали проголошену українською владою готовність тісно співпрацювати з місією спостерігачів під егідою ОБСЄ та забезпечити проведення виборів відповідно до міжнародних стандартів.

"Закон про вибори, який було ухвалено у листопаді 2011 року, має шануватися повною мірою і бути використаний у спосіб, що підтверджуватиме впевненість у чесності виборчого процесу. Усі партії та кандидати мають скористатися перевагами єдиних правил гри та сприятливих умов на виборах", - наголошується в заяві.

Ештон і Фюле закликали українську владу звернути увагу на висновки місії спостерігачів ОБСЄ. "Істотний брак політичного плюралізму на телебаченні викликає значне занепокоєння; він потребує негайних дій, що визначать чіткі процедури, яких дотримуватимуться ЗМІ для збалансованого висвітлення виборчого процесу. Крім того, існує потреба в інституції, що матиме повноваження стежити за відповідністю правилам та своєчасно усуватиме можливі проблеми", - йдеться далі в заяві.

"Також існує нагальна потреба у забезпеченні повної прозорості у діяльності Центральної виборчої комісії для роз'яснення деталей, що стосуються складу окружних і дільничних виборчих комісій, а також для розв'язання проблеми перетинання компетенцій у процесі розв'язання суперечливих питань під час виборів", - заявили Ештон і Фюле.

Ештон і Фюле вкотре висловили жаль з того приводу, що наслідки судових процесів, проведених не у відповідності з міжнародними стандартами, перешкодили представникам опозиції брати участь у виборах.

*DW.DE*

### **16.10.2012. Угода про асоціацію: Брюссель висунув Києву низку умов.**

В Євросоюзі не поспішають призначати дату наступного саміту Україна-ЄС. Як підкреслив голова представництва Євросоюзу в Києві Ян Томбінський, проведення такого саміту буде залежати від виконання певних умов, висунутих Києву. За словами посла, серед них – проведення парламентських виборів на належному рівні та розв'язання ситуації з політично мотивованим правосуддям, а також просування реформи судової системи.

"Сьогодні зарано говорити про точну дату саміту Україна-ЄС. Оскільки всю увагу нині зосереджено на майбутніх виборах в Україні", - заявив голова представництва ЄС в Україні.

Томбінський також висловив сподівання, що саміт відбудеться незабаром. Хоча рішення ані щодо проведення, ані щодо не проведення не ухвалювалося, сказав він і додав: «Якщо з українського боку підуть позитивні сигнали, то у ЄС буде достатньо політичної волі, щоб незабаром провести саміт».

Раніше перший віце-прем'єр-міністр України Валерій Хорошковський в інтерв'ю кореспонденту DW в Берліні зазначив, що точної дати саміту не визначено, але він відбудеться «скоріше за все, після Нового року». Також український урядовець підтвердив, що «оцінка цих виборів буде в тому числі означати можливості просування» України «по європейській перспективі».

*DW.DE*

### **16.10.2012. Єлісєєв: Угода про асоціацію не готова до підписання технічно**

Посол України при ЄС Костянтин Єлісєєв заявляє, що Угода про асоціацію між Україною та Європейським Союзом не готова до підписання технічно. Про це він сказав в інтерв'ю агенції УНІАН.

«Ми завершили переговори і парафували угоду. Наразі її текст проходить процедуру перекладу офіційними мовами ЄС», – сказав посол.

«За оцінками наших європейських партнерів, технічно текст Угоди про асоціацію має бути готовий до підписання протягом найближчих місяців», – додав він.

При цьому Єлісєєв не вважає, що підписання Угоди про асоціацію перебуває під загрозою. «Це надто категоричний висновок. Так само песимістично ЗМІ свого часу оцінювали перспективи завершення переговорів або парафування угоди. Все це були не підкріплені фактами припущення, така собі гонитва за сенсацією», – зауважив посол.

Він також висловив переконання в тому, що нова угода має бути підписана одразу після завершення технічного доопрацювання, оскільки це в інтересах і України, і ЄС.

Україна та ЄС розпочали переговори щодо Угоди про асоціацію в 2007 році і завершили їх у грудні 2011 року. 30 березня цього року угода була парафрована сторонами.

*Радіо Свобода*

### **22.10.2012. У Німеччині сумніваються, що вибори наблизять Україну до ЄС**

Україна не може завоювати довіру Євросоюзу лише чесними виборами. Київ має чітко визначити вектор зовнішньої політики, а Брюссель - озвучити, наскільки близько готовий інтегруватися з сусідом.

В Україні переконані, що чесні вибори до парламенту – ключ до серця Євросоюзу. Про це востаннє, 15 жовтня, спілкуючись з пресою, заявив під час одноденного візиту до Берліна перший віце-прем'єр Валерій Хорошковський. Такі сподівання, схоже, не поділяють німецькі політики, оглядачі та експерти, принаймні як з'ясувалося під час круглого столу на тему «Напередодні парламентських виборів: куди прямує Україна?», що пройшов з ініціативи німецьких «зелених» 19 жовтня в Бундестазі. Вибори в Україні, на думку багатьох учасників дискусії, навряд чи зможуть ґрунтовно змінити політичну ситуацію всередині держави і вплинути на зовнішньополітичний курс Києва.

### *Вибори – не панацея*

Так, спостерігач ОБСЄ та політик німецької партії «Союз 90/Зелені» Едит Мюллер, яка саме збирається до України, вважає, що оцінювати стан української демократії лише за результатами виборів не можна. «Навіть якщо я побачу, що все пройшло чесно, я не знатиму, як мені ставитися до цих виборів. Я ж розумію, які були передумови», - зауважила вона під час дискусії. У коментарі DW Мюллер нагадала, що напередодні виборів було змінено виборче законодавство, і, що найсильніший опонент правлячої партії сидить за ґратами.

Експерт з питань Східної Європи Вільфрід Їльге з Лейпцизького університету також сумнівається, що вибори щось радикально змінять. Він переконаний, що в політичній системі України утверджується авторитаризм і одні вибори змінять мало. Опозиція, на його думку, навряд чи отримає більшість місць в парламенті, але противагу Партії регіонам і комуністам створити може. «Таким чином вони не дозволять зосередити владу в руках однієї команди», - каже експерт.

За прогнозами Їльге, опозиція програє, оскільки результати вирішуються на мажоритарних округах, де провладні кандидати у вигрaші. «Вони використовують адміністративний ресурс. Цим, я переконаний, забезпечать собі перемогу, - каже він.

### *Україна може відвернутися від Європи*

Водночас експерт Німецького товариства зовнішньої політики Штефан Майстер наголошує на тому, що потрібно нарешті усвідомити той факт, що Україна може відвернутися від Європи. «Чи подобається це ЄС чи ні, але ми конкуруємо з Росією за вплив над Україною», - зазначив Майстер у своєму виступі.

За словами депутата минулого скликання від «зелених» Райндера Штенблока, ЄС має свій інтерес в Україні. Тож політик закликає не називати угоду про асоціацію «благодійним жестом» з боку Європи. «Україна – це держава з велетенським потенціалом. Для нас вона - незамінний партнер. Ми, наприклад, зацікавлені в тому, щоб отримати доступ до велетенських ресурсів відновлювальної енергії, які є на цій території», - зазначив він під час дискусії.

### *Конфронтація з Росією - чому б і ні?*

Штенблок вважає, що угоду про асоціацію з Україною треба підписати негайно. На його думку, ЄС декілька років тому не зумів узгодити позицію всередині і тому не скористався можливістю розвинути відносини з Україною. Зараз ще не пізно щось змінити, вважає він. «Ми маємо піти на цю конфронтацію з Росією і захистити наш геостратегічний інтерес».

Невдоволення тим, що у ЄС немає чіткої політики по відношенню до свого сусіда, висловив і колишній посол Німеччини в Україні Дітмар Штюдemann. За його словами, потрібно розробити чітку і узгоджену пропозицію і дати зрозуміти, на що ЄС готовий піти. «Я взагалі вважаю, що цілий народ не можна робити заручником владної команди. Нам треба діяти легітимно, і працювати з суспільством. Донести до людей демократичні цінності, показувати їм, як вони можуть функціонувати. Для цього треба, як мінімум, відмінити візовий режим», - вважає дипломат.

### *Переконати Україну*

Наразі Україна ані увійшла до Митного Союзу, ані підписала угоду про асоціацію з ЄС. Важливою складовою в обох випадках є створення зони вільної торгівлі. У першому – з Білоруссю, Казахстаном та Росією. А в другому – з країнами-членами Європейського Союзу. «Будь-яке політичне чи економічне об'єднання ставить умови перед потенційним союзником, щось на кшталт дрес-коду. І ніхто не зможе силою кудись інтегрувати Україну. Вона сама має визначити, яке вбрання їй більше личить», - зазначає депутат Бундестагу від Зелених Віола фон Крамон.

Утім, німецькі експерти все ж схилиються до думки, що Україні краще буде в ЄС. Якщо буде обраний такий сценарій, переваги стануть відчутними як в економіці, так і в суспільстві. «Угода про асоціацію з ЄС, перш за все, відкриє Україні доступ до величезного європейського ринку і змусить її покращити стан своєї економіки», - вважає Сьюзен Стюарт з берлінського фонду «Наука і Політика». А вже у разі підписання угоди вимоги з боку різних міжнародних інституцій на кшталт МВФ до України підвищаться, уточнила експерт.

DW.DE

## ІНШІ ПОДІЇ В ЄС

### **12.10.2012 Євросоюзу дали Нобелівську премію миру в розпал кризи**

Нобелівський комітет присудив премію миру 2012 року Європейському Союзу.

Про це оголосив генеральний секретар Ради Європи, голова Норвезького Нобелівського комітету Турб'єрн Ягланд.



Премію присудили ЄС за "понад шістдесят років, присвячених розвитку миру та примирення, демократії і правам людини в Європі".

У комітеті заявили, що Євросоюз допоміг перетворити Європу з континенту воєн на континент миру.

ЄС отримав нагороду в час, коли його держави-члени переживають найгострішу фінансову кризу за 54 роки існування європейської співдружності. Багато з них перебувають у рецесії.

Водночас пан Ягланд сказав, що премією комітет хоче зосередити увагу на тій роботі, яку ЄС здійснив, налагоджуючи відносини між Францією та Німеччиною після Другої Світової війни. Пан Ягланд також відзначив здобутки організації у поверненні до об'єднаної Європи Іспанії, Португалії та Греції після повалення там авторитарних режимів у 70-их роках.

Нині інтеграційні тенденції в Європі докотилися і до Балкан. На черзі - вступ Хорватії до Євросоюзу.

Президент Єврокомісії Жозе-Мануель Баррозу написав у своєму Twitter після оголошення про Нобелівську премію: "Отримати Нобелівську премію миру - це велика честь для всього ЄС, всіх 500 мільйонів громадян".

Президент Європейського парламенту Мартін Шульц сказав, що "глибоко зворушений і сприймає за честь" цю нагороду.

Чому зараз?

Кореспондент ВВС з європейських питань Метью Прайс каже, що досягнення ЄС є очевидними, але комітет обрав трохи дивний час для того, щоб їх відзначити. Наш кореспондент каже, що криза в євросоні призвела до того, що ЄС виглядає більш розділеним та вразливим.

Як каже Метью Прайс, найбільшим здивуванням рішення комітету стало для тих, хто очікував, що премію отримають блогери, які сприяли поширенню Арабської весни, або ж російські правозахисні групи.

Втім, Нобелівському комітету рідко вдається уникнути суперечок стосовно його вибору. Так, у 2009 році її присудили президенту США Бараку Обамі при тому, що його країна тоді вела дві війни.

Востаннє премію миру присуджували організації, а не конкретній людині в 1999 році - тоді її отримала Medecins Sans Frontieres ("Лікарі без кордонів").

Усього на премію миру претендував 231 кандидат, у тому числі 43 організації. Серед кандидатів - екс-прем'єр України Юлія Тимошенко.

Окрім неї, на нагороду претендували президент Казахстану Нурсултан Назарбаєв, колишній канцлер Німеччини Гельмут Коль і колишній президент США Білл Клінтон.

Також номінантами премії миру були Джуліан Ассанж, автор сайту WikiLeaks, і арештований американський солдат Бредлі Менінг, якого звинуватили в тому, що він передав WikiLeaks 250 тисяч конфіденційних дипломатичних документів США.

Нобелівська премія миру - нагорода за досягнення в області зміцнення миру, яку щорічно присуджує Нобелівський комітет в Осло.

Нобелівський тиждень стартував у понеділок, вручення нагороди зКлацнутимедицини, а завершиться наступного понеділка оголошенням лауреата з економіки.

**ВВС Україна**

### **19.10.2012. Лідери ЄС домовились про наглядовий орган для банків євросони**

Європейському центральному банку (ЄЦБ) буде надано наглядові функції, і він отримає владу втручатися у діяльність будь-якого банку євросони.

Ця угода, як виглядає, стала компромісом між Францією та Німеччиною, які раніше мали розбіжності щодо строків, а також кількості банків, за якими здійснювати нагляд ЄЦБ.

Франція та Європейська Комісія хотіли, аби загальний банківський нагляд, в якому ЄЦБ матиме керівну роль, був запроваджений у січні.

Але німецький канцлер Ангела Меркель була більш обережною. Німеччина не погоджувалась із Єврокомісією щодо обсягу нагляду, який здійснюватиме ЄЦБ.

Згідно з попереднім планом, нагляду мали б підлягати усі шість тисяч банків 17-и країн євросони, але Німеччина хотіла обмежити їхній перелік найбільшими, "системними" банками.

Зрештою, презентуючи остаточну домовленість, президент Єврокомісії Жозе Мануель Баррозу заявив, що ЄЦБ "зможе, у разі потреби, втручатися у роботу будь-якого банку зони євро".

Водночас німецький канцлер сказала, що, згідно з угодою, "нагляд за різними банками здійснюватиметься по-різному. Тобто за деякими - напряму... на рівні ЄЦБ, за іншими - опосередковано, через уряди країн".

Лідери ЄС також домовились, що нові функції ЄЦБ з нагляду будуть жорстко розмежовані із його функцією визначення грошово-кредитної політики.

Ангела Меркель підтвердила, що стабілізаційний фонд ЄС не використовуватиметься для того, щоб напряму вливати капітал у zagrożені банки еврозони до того, як запрацює нова угода щодо нагляду.

Рішення щодо того, як рекапіталізувати іспанські банки повинно бути ухвалене протягом наступних кількох тижнів, заявив Жан-Клод Юнкер, який очолює міністрів фінансів Єврогрупи.

Тим часом схвалений план банківського союзу може спричинити ускладнення, оскільки надасть більше повноважень Європейському центробанку, що може послабити позиції національних регуляторів.

У зв'язку з цим виникають побоювання, що надалі договір про створення єдиного органу для нагляду за банками може бути переглянуто. Це створить чергові труднощі для лідерів ЄС.

Цей саміт, як зазначають експерти, відбувається на фоні відносного спокою на європейських фондових ринках та з меншим занепокоєнням з приводу боргової кризи в Іспанії та Греції.

*BBC Україна*

### **19.10.2012.Євросоюз має намір виходити з кризи за допомогою співпраці з Китаєм**

Європейський союз планує у своїй зовнішній політиці зосередити зусилля на економічних відносинах з Китаєм, вважаючи це однією з важливих складових виходу з економічної і фінансової кризи.

Відносини з Китаєм, аналіз досягнутого та погляд у майбутнє, зайняли основне місце в міжнародній частині дискусії на саміті ЄС, що завершився в п'ятницю в Брюсселі. Голова Європейської ради Херман ван Ромпей поінформував глав держав та урядів країн ЄС про вересневий саміт ЄС-Китай, який був, за його словами, «дуже позитивним».

Він відзначив важливість моменту: майбутню в майбутньому році чергову десятирічну зміну китайського вищого керівництва.

«Ми обговорили, як конструктивно взаємодіяти з новим керівництвом. У довгостроковій перспективі в корінних інтересах ЄС, щоб Китай розвивався успішно. Ми повернемося до цієї теми на початку весни, щоб найкращим чином підготуватися до наступної зустрічі у верхах, яка відбудеться в Китаї восени 2013 року», — сказав глава Європейської ради на прес-конференції.

Голова Європейської комісії Жозе Мануел Баррозу зазначив, у свою чергу, що для відновлення економічного зростання ЄС велике значення мають його стосунки з зовнішнім світом і знову ж виділив у зв'язку з цим Китай.

«Взаємовигідні відносини з Китаєм відіграють центральну роль у процвітанні країн ЄС та Китаю і, я думаю, також і решти світу», — сказав він.

ЄС вже став найбільшим торговим партнером Китаю, нагадав він, а Китай — другим за значенням і найбільш динамічним партнером ЄС.

«Але ще багато слід зробити, особливо в сфері послуг та інвестицій. Обсяг нашої торгівлі послугами в 10 разів менший, ніж обсяг торгівлі товарами. Наші інвестиції в Китаї складають менше двох відсотків наших прямих інвестицій за кордоном. Тому ми працюємо зараз над угодою про інвестиції з Китаєм», — повідомив глава виконавчої колегії ЄС.

Він розповів також про плани Брюсселя активніше працювати на азіатському напрямку в цілому. Разом з Х.ван Ромпеем вони вирушать на майбутнє в Лаосі засідання АСЕМ (Європейсько-азіатської зустрічі) і відвідають ряд країн ПСА. Торгівля буде на порядку денному цих переговорів.

*Дзеркало тижня*

**УКРАЇНА – НАТО****АНАЛІЗ ТЕМИ ТИЖНЯ*****Ювілейне засідання Комісії Україна – НАТО не відзначалось високим рівнем представництва та результативності.***

Зважаючи на «взаємне бажання» та зацікавленість у здійсненні двостороннього політичного діалогу, а також на роль України як важливого контрибутора євроатлантичної безпеки, можна сказати, що взаємини офіційного Києва й Організації Північноатлантичного договору утримуються на усталеному рівні їх формалізації. Вагомим етапом такої взаємодії стало **ювілейне засідання Комісії Україна – НАТО на рівні послів, яке відбулося 25 вересня 2012 року у штаб-квартирі НАТО в Брюсселі**. У світлі 15-ї річниці підписання Хартії про особливе партнерство підписаної в м. Мадрид у 1997 році Україною та НАТО було обговорено головні аспекти та перспективи двостороннього співробітництва.

Адже наразі Україна, *по-перше*, зацікавлена у продовженні участі свого контингенту у міжнародних зусиллях в Афганістані і після 2014 року (тобто, офіційної дати виведення Міжнародних сил сприяння безпеці Ісламської Республіки Афганістан (МССБ) із території країни). *По-друге*, українські військові продовжують підтримку операції Сил НАТО у Косово (КФОР) та антипіратської операції Альянсу «Океанський щит».

Також продовжиться співпраця в рамках інших існуючих проектів, зокрема, професіоналізації Збройних Сил, утилізації боєприпасів та легкої стрілецької зброї. Недарма ж Україну було залучено до роботи новоствореної Агенції НАТО із забезпечення (NSPA). Головними сферами співпраці з цією структурою є логістична підтримка, підтримка ініціатив НАТО щодо започаткування діяльності Трастових фондів у країнах-учасниках програми НАТО «Партнерство заради миру» (НАТО/ПЗМ), сприяння стратегічним транспортним перевезенням, а також підтримка операцій НАТО з реагування на катастрофи та кризи. До того ж, будучи учасницею програми НАТО «Наука заради миру і безпеки», наша держава прагне разом із організацією протистояти новим викликам та загрозам у сфері енергозабезпечення, у кібернетичному просторі та у процесі боротьби з тероризмом. Тому разом із НАТО офіційний Київ прагне не лише вживати превентивних заходів та дій на упередження, а й розбудовувати нові, ефективніші механізми реагування та ліквідації наслідків, що можуть бути спричинені деструктивними діями.

У ході засідання КУН Глава Місії України при НАТО, Посол Ігор Долгов ознайомив присутніх високопосадовців із станом виборчої кампанії до Верховної Ради України, з огляду на особливу увагу до цього питання членів Комісії Україна – НАТО. Ще одним важливим питанням, котре зацікавило представників

євроатлантичної спільноти, стали **пріоритети зовнішньої політики України**. Адже, не дивлячись на те, що сьогодні наша держава оголосила про свою позаблоковість, вона, все ж, має визначитися із основними пріоритетами і напрямками своєї зовнішньої політики. Тому «східний крен» вітчизняного політикуму на тлі відсторонення від європейських прерогатив виглядає не надто райдужно для представників Альянсу, більшість серед яких одночасно представляють й інтереси Євросоюзу. Відтак, під час зустрічі КУН було підкреслено важливість європейської інтеграції України та співробітництва з НАТО.

Особливу увагу було приділено пріоритетам головування України в ОБСЄ у 2013 році та створенню умов для більш ефективного виконання головних функцій організації. Адже, як відомо, у військово-політичній сфері українське головування підтримуватиме зусилля, спрямовані на відновлення дієвого режиму контролю над звичайними озброєннями в Європі, нерозповсюдження зброї масового знищення та зміцнення заходів довіри у військовій галузі, що також є надзвичайно важливим і для держав-членів НАТО. Крім того, Україна докладатиме усіх зусиль для зміцнення ролі ОБСЄ у реалізації ідеї «безпекової спільноти ОБСЄ», вільної від розподільчих ліній, конфліктів, сфер впливу та зон з різними рівнями відповідальності. Виступаючи на пленарному засіданні 67-ї сесії Генеральної Асамблеї ООН 26 вересня 2012 року Президент України Віктор Янукович також підкреслив, що Україну, як позаблокову державу, «не може не турбувати ерозія режиму Договору про звичайні збройні сили в Європі», адже цей міжнародно-правовий документ є наріжним каменем стабільності на континенті, а тому держави-учасниці мають докласти всіх зусиль, аби відновити його повноцінне та ефективне функціонування. Саме тому в рамках свого головування в ОБСЄ Україна планує приділити особливу увагу питанню виходу з кризи, що виникла навколо цього Договору.

*Отже, проведення чергового засідання КУН можна з оптимізмом назвати свідченням продовження та розвитку відносин Україна – НАТО. Проте ті умови, за яких розглядалися питання, а особливо – підбір тем для обговорення, дають зрозуміти, що Альянс готовий обговорювати з вітчизняними високопосадовцями лише ті проблеми, котрі стосуються інтересів Заходу, або ж ті, котрі мають бути вирішені нагальним чином, аби не кинути нашу державу в «тенета» Росії.*

## ЄВРОАТЛАНТИЧНИЙ ПРОЦЕС В УКРАЇНІ

### **11.10.2012. Україна збільшить кількість вояків у Косові і продовжить допомогу Афганістану**

Міністр оборони України Дмитро Саламатін у середу відвідав Брюссель, де зустрівся з представниками НАТО. Насамперед, йшлося про участь українських військових у новій місії з підготовки афганської поліції та війська, яка розпочнеться наприкінці 2014 року. Саме тоді з Афганістану мають бути виведені всі війська міжнародної коаліції, яку очолює НАТО. Також, з огляду на складність безпекової ситуації в Косові, Україна ще цього року надішле туди додатковий військово-інженерний підрозділ.

Міністри оборони НАТО на зустрічі з головами оборонних відомств держав-партнерів планували подальші кроки у зонах конфліктів, зокрема, у Косові та Афганістані.

У 2014 році по закінченні місії коаліції під проводом НАТО в Афганістані у рамках Міжнародних сил сприяння безпеці Україна має намір взяти участь у тренувальній, консультативній та допомогівій місії, що має на меті підготовку афганських правоохоронців та місцевих збройних сил. Таких країн, окрім України, що не входять до НАТО, але вже тепер братимуть участь у плануванні дій на афганській території, є ще п'ять: Фінляндія, Нова Зеландія, Швеція та Австралія, заявив у Брюсселі голова місії України при НАТО Ігор Долгов.

Також, у відповідь на звернення Північноатлантичного Альянсу, Україна незабаром збільшить присутність свого військового контингенту у Косові (KFOR), де, особливо на півночі, ситуація залишається нестабільною.

«Йдучи на зустріч запитам НАТО та KFOR, Україна сьогодні підтвердила свій намір додатково і раніше від запланованого часу направити свій інженерний підрозділ до Косова. Сподіваюся, що це буде вже найближчим часом: у листопаді планується дислокація цього нашого підрозділу», – заявив голова представництва України при НАТО Ігор Долгов.

Додатковий військово-інженерний підрозділ у складі 29 осіб у зоні конфлікту в Косові долучиться до понад 130 представників української армії, які вже беруть участь у складі миротворчих сил KFOR.

*НАТО хоче політичного вирішення кризи у Сирії*

Напруження, що виникло між Туреччиною та Сирією після загибелі турецьких громадян від снарядів, випущених із сирійського боку, не було у планах обговорень міністрів оборони країн-союзниць НАТО. Однак, журналісти цієї актуальної теми увагою не обійшли.

Генеральний Секретар НАТО Андерс Фог Расмуссен зазначив, що з огляду на попередні консультації та засадничі правила альянсу, безумовно, Туреччина може розраховувати на солідарність з боку держав-союзниць НАТО.

«Ми маємо всі необхідні плани для захисту та оборони Туреччини, але щиро надіємося, що справа до цього не дійде, а всі зацікавлені сторони зроблять все можливе, щоб не допустити ескалації кризи. Однак, повторюю: міжнародній спільноті слід зосередитися, щоб знайти політичне, (а не воєнне) рішення (сирійського) конфлікту», – зазначив Расмуссен.

Ще одним результатом нинішнього засідання Північноатлантичної Ради на рівні міністрів оборони стало призначення генерала збройних сил США Джона Аллена верховним головнокомандувачем збройних сил НАТО у Європі.

*Євроатлантична Україна*

### **11.10.2012. НАТО та партнери високо оцінюють внесок України у проведенні спільних операцій**

Країни-члени НАТО і партнери високо оцінюють внесок України під час проведення спільних операцій та виявляють значний інтерес до розвитку співпраці.

Про це заявив глава Місії України при НАТО Ігор Долгов за результатами засідання міністрів оборони країн Альянсу та партнерів, яке завершилося у середу в Брюсселі.

"Ми задоволені результатами зустрічі, яка показала, що інтерес до України і висока оцінка її внеску до спільних операцій - це спільна думка наших партнерів по НАТО і партнерів поза межами Альянсу", - сказав Долгов.

Посол поінформував, що в межах візиту до штаб-квартири Альянсу в Брюсселі міністр оборони України Дмитро Саламатін провів двосторонні зустрічі з главами оборонних відомств США, Польщі, Афганістану, Латвії, Туреччини, а також верховним головнокомандувачем збройних сил НАТО у Європі.

"Це були короткі робочі зустрічі у межах засідання, але вони дають змогу звірити плани, скоординувати актуальні питання", - зауважив глава місії України при НАТО.

При цьому Долгов підкреслив, що партнери, особливо США та Туреччина, "з великим нетерпінням та вдячністю" очікують на приєднання у 2013 році флагмана Військово-морських сил Збройних сил України фрегата "Гетьман Сагайдачний" до операції НАТО з протидії піратству "Океанський щит".

Як повідомляло агентство, Україна, на звернення НАТО, заявила про направлення до кінця року інженерної роти до складу Багатонаціональних сил КФОР у Косово, а також приєдналася до планування тренувальної місії Альянсу в Афганістані, яка розпочнеться після 2014 року.

*Євроатлантична Україна*

### **11.10.2012. Габор Іклоді: «НАТО потрібна Україна, а вашій країні потрібен Альянс»**

У сучасному світі розвинених технологій НАТО намагається знайти адекватні відповіді на нетрадиційні загрози безпеці своїх членів. Адже у XXI столітті деякі з них не потребують невідмінного застосування п'ятої статті Вашингтонського договору, і на них не обов'язково реагувати військовими засобами. Як, наприклад, у випадку з кібератаками на урядові сайти або корпоративні мережі енергетичних компаній. Реакція на ці нові загрози вимагає погоджених дій усіх членів НАТО. Саме тому після Лісабонського саміту Північноатлантичного Альянсу структури організації було створено спеціальний відділ і посаду помічника Генсека.

Загроза тероризму й кібератаки, забезпечення енергетичної безпеки – всі ці питання актуальні і для нашої країни. Тому Україна й альянс співпрацюють у протидії цим загрозам. Про що й розповів в інтерв'ю DT.UA помічник генсека НАТО з питань нових викликів безпеці Габор

Ікłodі.

— Серед нових викликів безпеці Північноатлантичний альянс називає тероризм, піратство, поширення зброї масового ураження, внутрішні конфлікти, кіберзагрози, енергетичну безпеку, виклики довкілля тощо. А чим загрожує авторитарна Україна?

— Альянс зацікавлений у демократичній, вільній, незалежній Україні, яка є ключовим чинником євроатлантичної безпеки. Ваша країна вже пододала значний відтинок на шляху розвитку демократії. Однак під час Чиказького саміту НАТО прозвучала стурбованість щодо її подальшого розвитку. Гадаю, парламентські вибори, які мають через місяць відбутися в Україні, дадуть вашій країні можливість довести, що вона віддана демократичним цінностям, і провести вільне та чесне голосування. Члени альянсу розглядають ці вибори як дуже важливу віху.

Будь-який авторитарний режим насамперед становить загрозу для себе, свого населення, безпеки самої країни. Але він не обов'язково загрожує безпеці НАТО. Завдяки демократичним виборам Україна отримала нинішню владу. У вас скоро відбудуться вибори, які, як ми сподіваємося, будуть вільними, чесними, демократичними й допоможуть зміцнити демократичні інститути у вашій країні.

— Сенат Сполучених Штатів ухвалив резолюцію, що передбачає тиск на президента Януковича. Чи може Організація Північноатлантичного договору підтримати такі заходи?

— НАТО не зацікавлене в розриві відносин із Україною, у тому, щоб робити якусь паузу. Наша організація щиро зацікавлена в розвитку відносин із нею. НАТО потрібна Україна, а вашій країні потрібен альянс. Хай я повторюся, але Україна є надзвичайно важливим чинником євроатлантичної безпеки.

— Країни — члени НАТО витрачають на свою оборону в середньому близько двох відсотків ВВП. Скільки має витратити на армію Україна після того, як вона зафіксувала свій позаблоковий статус?

— Це виключно рішення вашої країни, скільки витратити на оборону. Але як угорець можу сказати: перш ніж Угорщина стала членом НАТО, ми провели дослідження і з'ясували, що нейтралітет та позаблоковий статус коштуватимуть нам дорожче, ніж наше членство в цій організації: альянс створює більше можливостей. Але якщо ви хочете забезпечити свою безпеку власними силами, то, звісно ж, це вам коштуватиме дорожче, ніж якби тягар із забезпечення безпеки ви розділили з іншими.

— Ви називаєте нашу країну ключовим чинником євроатлантичної безпеки. Але як НАТО співпрацює з Україною у протидії новим загрозам? Чи проводилася їх спільна оцінка? Наприклад, у забезпеченні кібербезпеки, енергетичної безпеки, безпеки довкілля...

— НАТО й Україна не проводили жодної систематичної спільної оцінки нових викликів безпеці. Але в рамках комісії Україна—НАТО досить регулярно обговорюються нові загрози. Якщо йдеться про кібербезпеку, то це питання постійно стоїть на порядку денному спільної робочої групи з питань оборонної реформи. Інакше кажучи, йдеться про впорядкований обмін інформацією між Україною та Організацією Північноатлантичного договору на штабному рівні. Потрібно також відзначити участь України у силах швидкого реагування НАТО.

— А питання енергетичної безпеки? Наприклад, Тегеран погрожує перекрити Ормузьку протоку, через яку нафта і скраплений газ із країн Перської затоки йдуть на світовий ринок. Якщо світова спільнота все-таки прийме рішення не обмежуватися дипломатичним і економічним тиском, а вдасться до силових засобів впливу на Іран, то як це вплине на енергетичну безпеку країн — членів НАТО?

— Світова спільнота докладе всіх зусиль, аби переконати Іран закрити свою ядерну програму. І неправильно говорити, що вичерпано всі засоби з боку НАТО для забезпечення відкритості всіх маршрутів, якими проходять енергоносії. Це дуже важливо, оскільки значна частина нафти й газу, необхідних європейським країнам, саме доставляється через Ормузьку протоку.

НАТО, звісно ж, не може убезпечити всіх можливих маршрутів. Але коли є проблема, то альянс намагається її розв'язати. Треба сказати, що він уже вживає заходів для забезпечення безпеки шляхів, якими пливають нафтотанкери поблизу узбережжя Аденської затоки. Йдеться про операцію «Океанський щит», спрямовану на боротьбу з піратством. У цій операції кораблі країн — членів НАТО і ЄС намагаються забезпечити вільний прохід цих суден.

— У ситуації з Ормузькою протокою загрози енергетичній безпеці очевидні. Як і у випадку з транспортуванням каспійської нафти та газу: якщо Транскаспійський газопровід, наприклад, викликає інтерес у країн — членів ЄС, більшість яких — також і учасники НАТО, то цей же проект породжує критику з боку Росії. Оскільки російські експерти, близькі до Кремля, погрожують використати силу в разі реалізації зазначеного проекту, чи готовий альянс надати гарантії безпеки Азербайджанові й Туркменистану?

— НАТО надає гарантії безпеки своїм членам. Тим часом є програми, котрі пропонують співпрацю партнерам. Як, наприклад, «Партнерство заради миру». І через спільні проекти дає цим країнам можливість активніше вирішувати проблемні питання.

У НАТО немає такої функції, як забезпечення безпеки всіх можливих шляхів транзиту. Енергетична безпека не означає, що військовослужбовці країн — членів альянсу будуть розгорнуті для охорони трубопроводу в будь-якій точці світу. І немає навіть намірів перетворити цю ідею на реальність...

— Колишні генерали країн — членів НАТО у своєму дослідженні, оприлюдненому кілька років тому, визнали вичерпність ресурсів однією з головних загроз. Як НАТО планує реагувати на виклики, продиктовані виснаженням у світі ресурсів, зокрема й водних? Як це вплине на дії НАТО в цих умовах?

— Вода, наприклад, є ключовим ресурсом. Якщо говорити про регіони, то її нестача в Африці, наприклад, може спричинити військові конфлікти, викликати масову міграцію людей і, врешті-решт, призвести до гуманітарної катастрофи. У такому разі НАТО як організація, котра має можливість й потенціал, може запропонувати гуманітарну допомогу. Інших варіантів я не бачу.

— Про зміну клімату і загрози, пов'язані з цим, сьогодні багато говорять експерти і політики. Які країни найбільш уразливі до змін клімату? Яку роль відводить собі НАТО у вирішенні загроз безпеці довкілля?

— НАТО — не панацея від усіх лих. Зазвичай є два шляхи, якими можна зашкодити організації. Перший — коли ви не залучаєте її для вирішення питань, ключових для урядів та країн. Другий — коли ви намагаєтеся переобтяжити організацію вирішенням питань, у яких вона некомпетентна.

Стратегічна концепція НАТО передбачає систематичне вивчення питань загроз навколишньому середовищу, які можуть впливати на безпеку. Але це не означає, що Організація Північноатлантичного договору братиме на себе якусь конкретну роль у сфері боротьби з цими загрозами.

*Дзеркало тижня*

### **12.10.2012. Україна взяла участь у першому засіданні з планування операції НАТО в Афганістані з 2015 року.**

Про це власному кореспонденту УНІАН в Брюсселі повідомили в місії України при НАТО. На засіданні міністрів оборони у форматі "28 + 6" (28 — країн-членів Альянсу та 6 країн-партнерів: Швеція, Фінляндія, Австралія, Нова Зеландія, Грузія та Україна — УНІАН) Україну представляв міністр оборони України Дмитро Саламатін.

Як повідомив на прес-конференції за підсумками двох днів засідання Північно-Атлантичної Ради на рівні міністрів оборони Генеральний Секретар НАТО Андерс Фог Расмуссен, зазначив, що це було лише перше засідання в такому форматі, а всі деталі майбутньої операції, яка буде розгорнута в Афганістані з 2015 року, визначатимуться пізніше.

"Всі союзники віддані тому, щоб розпочати нову місію допомоги та тренування з 2015 року", — сказав він.

"Ця нова місія не буде військовою, це буде місія для тренінгу, допомоги та підтримки", — додав Андерс Фог Расмуссен.

*Євроатлантична Україна*

### **12.10.2012. НАТО вітає приєднання України до антипіратської операції "Океанський щит"**

Верховний Головнокомандувач Об'єднаних Збройних Сил НАТО в Європі адмірал Джеймс Ставрідіс відзначив внесок України в зусилля Альянсу щодо зміцнення безпеки у світі, зокрема, приєднання нашої країни до антипіратської операції «Океанський щит», в якій у 2013 році візьме участь фрегат українських Військово-Морських Сил «Гетьман Сагайдачний» з палубним вертольотом та оглядовою командою на борту.

Про це йшла мова 10 жовтня 2012 року у штаб-квартирі НАТО у Брюсселі під час зустрічі Міністра оборони України Дмитра Саламатіна з адміралом Джеймсом Ставрідісом.

«Ми продовжимо працювати разом та готові всебічно підтримувати зусилля міжнародної спільноти у боротьбі з піратством», — відзначив Міністр оборони України Дмитро Саламатін.

*Урядовий Портал*

## ЗОВНІШНЯ ПОЛІТИКА



### АНАЛІЗ ТЕМИ ТИЖНЯ

#### *Ратифікація Договору про зону вільної торгівлі СНД із присмаком російської геополітики.*

На тлі економічних реформ, котрі активно запроваджуються в нашій державі, а також постійного розширення контактів із новими зовнішньоекономічними партнерами, подальше освоєння, здавалося б, знайомого ринку держав СНД також виглядає вкрай важливим з фінансової, торгівельної та, щонайперше, політичної точок зору. Адже розширення географії вітчизняного експорту є чи не основним завданням українського Уряду, бо не тільки дозволить збільшити надходження до держбюджету, а й налагодити контакти українського бізнесу із закордонними партнерами. Здавалося, кроком до досягнення мети мала б стати й чергова ратифікація Договору про зону вільної торгівлі СНД, який **4 жовтня 2012 року Сенат (верхня палата) парламенту Казахстану на своєму пленарному засіданні** і котрий набере чинності після підписання його президентом країни Нурсултаном Назарбаєвим та публікації в офіційних ЗМІ.

Як відомо, Договір, підписаний у Санкт-Петербурзі 18 жовтня 2011 року вісьмома країнами – Росією, Вірменією, Білоруссю, Казахстаном, Киргизією, Молдовою, Таджикистаном і Україною, – розроблений для завершення введення в дію повномасштабного режиму вільної торгівлі, передбаченого в якості пріоритетного напрямку Концепції подальшого розвитку СНД. Відтак, метою документа є формування умов для вільного просування товарів між країнами СНД і вдосконалення правової бази міждержавних відносин з урахуванням принципів СОТ.

Проте в пояснювальній записці профільного комітету Сенату, опублікованій одночасно зі схваленням Договору, йдеться про те, що його положення визначають безмитну торгівлю практично всіма товарами, за винятком їх окремих видів. Так, зокрема, будуть застосовуватися мита щодо імпорту з України білого цукру і горілки. Крім того, буде закріплено право



Казахстану застосовувати експортні мита на окремі види товарів, у числі яких нафтопродукти, брухт чорних і кольорових металів, насіння ріпаку та соняшнику, природний та інші гази тощо. *По суті, Казахстан залишив для себе право застосовувати експортні мита на продукцію, яку для України можна вважати товарами критичного імпорту.* Тобто, спостерігаємо ситуацію, за якої Договір про зону вільної торгівлі в рамках Співдружності Незалежних Держав не змінив торгівельного режиму на терені організації і, тим більше, не змінить його навіть із подальшою ратифікацією документа іншими державами-підписантами.

**Адже Договір, котрий, по суті, розповсюджується лише на 30 % взаємного товарообігу між країнами СНД, фактично зводить нанівець можливість створення нормальної зони вільної торгівлі в межах Співдружності без виключень та обмежень.** Тому про те, що Договір надасть змогу поліпшити платіжний баланс України, говорити ще занадто рано, бо констатація того факту, що ВВП України може збільшитися на 2,5 % (за найоптимістичнішими прогнозами), прибуткова частина держбюджету зросте на 9,4 млрд. грн. і буде створено 166 тис. нових робочих місць, на жаль, є лише припущенням українських високопосадовців. Наприклад, Росія вже недвозначно дала зрозуміти всім своїм партнерам, що вона не зацікавлена у вільній торгівлі з сусідами. Згідно з Договором про ЗВТ, узгоджено список, за яким у взаємній торгівлі Росія зберігає експортне мито на енергоресурси у розмірі 30 %. Тож ратифікація Договору про ЗВТ із СНД точно не допоможе вирішити «газове питання» з Росією.

Крім того, передбачається, що із 2013 року має бути врегульоване питання щодо режиму залізничних поставок. Фактично, мають бути створені єдині правила і єдина тарифна політика з перевезень. Також після ратифікації Договору про створення ЗВТ із країнами СНД, нібито, буде знято низку обмежень на поставку вітчизняних труб, а протягом шести місяців від дня набуття документом чинності буде укладено додаткову угоду про доступ до трубопроводів, яка надасть Україні доступ до нафто- і газотранспортних систем країн Співдружності. Але, насторожує той факт, що транзитні поставки вже стали предметом обговорення й нормативно-правового регулювання у рамках Митного союзу(МС) Росії, Білорусі й Казахстану, що чітко вимальовує окрему економічну схему взаємин у рамках самої ЗВТ СНД, до якої зможуть долучитися лише нові члени МС.

Крім того, згідно з документом про ЗВТ, у разі, якщо участь однієї зі сторін Договору веде до зростання її імпорту в таких обсягах, які завдають шкоди або загрожують завдати шкоди промисловості Митного союзу, держави-учасниці МС після проведення відповідних консультацій залишають за собою право ввести мита відносно імпорту відповідних товарів у розмірі ставки режиму найбільшого сприяння. Так, Білорусь, Казахстан та Росія встановили мито на імпорт білого цукру з України у розмірі близько 340 дол. США за тону на невизначений термін, чого не зробили Вірменія, Киргизстан і Таджикистан. Україна ж ввела мита на експорт сталі і кольорового металу в рамках зони вільної торгівлі з країнами Співдружності незалежних держав у розмірі 21 % лише на 2012 рік. Тож, **залишаючи нашу державу у програві, країни-члени МС, по суті, використовують ЗВТ у рамках СНД як черговий інструмент залучення офіційного Києва до цієї спільноти.** І, з огляду на короткострокові перспективи, приєднання України до МС справді виглядає вигідним: наприклад, Білорусь сьогодні купує газ менш ніж по 170 дол. за кубометр, тоді як наша держава вимушена платити по 521 дол. США.

Це підтверджується й тим, що за півтора місяці, що минули від ратифікації Україною Договору 30 липня 2012 року, Київ та Москва опинилися в стані повноцінного торговельного конфлікту через запровадження Росією утилізаційного збору на імпорتنі авто з 1 вересня 2012 року, який напругу зачіпає

левову частку українського автомобільного експорту до Росії. Відплативши північній сусідці тією ж монетою, Київ знову опинився у ситуації, коли російський орган споживчого нагляду готується до нових обмежень на ввезення до Росії українського молока та м'яса. Як результат, дві країни в своїх економічних взаєминах просто рухаються по колу. Проте, на відміну від РФ, Київ не підтримують ані Казахстан, ані Білорусь. Тож навіть створення 12 жовтня 2012 року так званого «зернового пулу» між Україною, Росією та Казахстаном, що, начебто, дозволить країнам спільно координувати маркетингову політику на світовому ринку зерна, на тлі існування Митного союзу виглядає щонайменше дивно. Адже, навряд чи, Казахстан, котрий відстоює дещо інші ринки збуту зернових у світовому просторі, міг би самотужки втягувати до процесу ціноутворення на цей товар нашу державу. А от об'єднання в межах МС виглядає вигідним. І, в першу чергу, не для Астани.

*Тому подальша ратифікація Договору про створення ЗВТ у рамках СНД чи розмови про приєднання до нього нових країн (зокрема, Узбекистану) означатимуть для нашої держави рівно нічого, окрім подальшого втягування в геополітичні тенета Росії. Недарма ж офіційний Київ уже отримав недвозначний сигнал з боку Заходу: потрібно зробити вибір між Митним союзом і ЄС, адже одночасно два сценарії інтеграції реалізовувати просто неможливо.*

## ПАРЛАМЕНТ

### **16.10.2012. Уряд України скасував монополію на продаж імпортного газу**

Кабінет Міністрів України скасував установлений урядом Юлії Тимошенко порядок закупівлі газу за кордоном. Тепер продавати імпортний газ зможе не тільки "Нафтогаз", який співпрацює з "Газпромом", але й хімічні підприємства, а також компанії, у яких є відповідна ліцензія.

"Тепер будь-яка компанія, що має ліцензію на продаж газу всередині країни, видану НКРЕ, може імпортувати, розмитнювати і продавати газ, що імпортується", - розповів директор Інституту енергетичних стратегій Дмитро Маруніч.

У той же час вимога мати ліцензію не дозволить вийти на український ринок "Газпрому" або його структурам, відзначає "Комерсант-Україна".

У Міненерго України відзначили, що це рішення дозволить демонополізувати ринок газу. В результаті тут можуть з'явитися відмінні від "Газпрому" постачальники палива. Після втручання Єврокомісії Словаччина погодилася надати свою ГТС для прокачування палива з Європи, незважаючи на погрози з боку "Газпрому" знизити обсяг транзиту.

На даний момент це тільки припущення. Але фахівці вважають, що за умови інвестицій у розмірі \$ 18-20 млн з 2014 року Україна зможе отримувати близько 10 млрд кубометрів газу за ціною нижче російської.

Відзначимо, що НАК "Нафтогаз України" імпортує російський природний газ за контрактом з ВАТ "Газпром" від 19 січня 2009 року.

Ціна російського природного газу в 1-му кварталі 2012 року становила для "Нафтогазу" близько \$ 416 за тис. куб м, у 2-му кварталі - близько \$ 425 за тис куб м, в 3-му кварталі - \$ 426. З початку 2012 року Україна скоротила імпорту газу майже на 40% і становить 19 млрд кубометрів.

*Росбалт*

### **23.10.2012. Євродепутат: спостерігачі їдуть на вибори до України підготованими**

Спостережна місія від Європарламенту невдовзі прибуває до України, аби слідкувати за перебігом голосування на виборах до Верховної Ради. Євродепутат Міхаель Галер розповів DW про роботу спостерігачів.

Міхаель Галер – депутат Європейського парламенту, член фракції Європейської народної партії. Галер є членом парламентського комітету у закордонних справах. В п'ятницю, 26 жовтня,

Галер прибуде в Україну в складі делегації з 15 депутатів Європейського парламенту як спостерігач на парламентські вибори. 2007 року євродепутат від Німеччини вже був спостерігачем на виборах до Верховної Ради. Про те, що спонукало його знову приїхати на вибори до України, політик розповів в інтерв'ю Deutsche Welle.

*Deutsche Welle: Пане Галер, ви були на виборах в Україні п'ять років тому. Ваші очікування від нинішніх виборів відрізняються від того, що Ви бачили на виборах 2007 року?*

*Міхаель Галер:* По-перше, змінено закон про вибори і, зокрема, запроваджено змішану виборчу систему. Але, по-друге, з часу президентських виборів 2010 року суттєво змінились політичні рамкові умови, тобто те, що відбувається в країні як з правової, так і фактичної точки зору. Проміжні звіти спостерігачів від ОБСЄ уже засвідчують відмінності у діяльності українських ЗМІ в 2010 році та зараз. Так, у медіа, особливо у телекомпаній, спостерігається однобічність сюжетів, і я беру до уваги, що телебачення повідомляє переважно на користь правлячої Партії регіонів, а, наприклад, ТVі систематично втрачає частоти мовлення. Виборці повинні прийняти своє виборче рішення на основі інформації, яку вони отримують. А якщо ця інформація цензурована або тенденційна і загалом не відтворює увесь спектр поглядів, то тоді це матиме вплив на результати голосування.

*DW: У чому полягатиме місія спостерігачів від Європейського парламенту?*

*Галер:* Уже в п'ятницю ми матимемо різні зустрічі: з довгостроковими спостерігачами, з представниками виборчих комісій, а також у партіях. Напевно, ми побуваємо на підсумкових передвиборних заходах різних політичних сил, щоб побачити які настрої панують. У день виборів ми перебуватимемо у різних областях та без попередження відвідуватимемо різні виборчі дільниці.

*DW: Що саме Ви робитимете на дільницях?*

*Галер:* Більшість людей вважає, що спостереження за виборами означає, що хтось сидить на виборчій дільниці і дивиться, чи правильно зроблена помітка в бюлетені, чи правильно він вкинутий в урну та чи правильно підраховуються голоси. Спостереження – це набагато ширша діяльність: воно здійснюється за усім виборчим процесом. Саме тому нашими спостереженнями ми доповнимо повідомлення довгострокових спостерігачів. Все, що впливає на вибори, точніше – на реалізацію виборцем свого права голосу – є частиною спостереження за виборами.

*DW: На даний час Бюро з демократичних інституцій та прав людини ОБСЄ оприлюднило два проміжних звіти. Що привернуло у них Вашу увагу?*

*Галер:* На мій погляд, не відповідає європейським стандартам процес формування виборчих комісій, адже дещо дивним виглядає результат жеребкування, коли партії, що висували кандидатів лише у кількох округах, отримали місця в усіх окружних виборчих комісіях на рівні 37 відсотків, у той час, коли деякі партії, що висували кандидатів по всій країні, взагалі не були представлені на рівні ОВК. А якщо додати до цього, що більше половини членів комісій уже були змінені, то це є більш ніж знаково і, очевидно, не відповідає європейським стандартам. Зазначені факти уже встановлені й будуть враховані при оцінці виборів в Україні спостерігачами.

*DW: На що Ви як спостерігач звертатимете особливу увагу?*

*Галер:* Найголовніше – це прозорість підрахунку голосів, зведення даних з різних виборчих дільниць та підбиття підсумків. Дані, на яких базуватимуться результати виборів, повинні бути доступними і пізніше, тобто найкращий варіант, якщо вони будуть опубліковані в інтернеті, щоб виборці і спостерігачі змогли повторно ознайомитись з результатами виборів на конкретних дільницях. Це підвищить довіру до результатів та гарантуватиме їх достовірність.

*DW: Ви очолювали делегації спостерігачів за виборами від ЄС у різних країнах. Заважаючи на цей досвід, чи матиме оцінка виборів міжнародними спостерігачами вплив на внутрішньополітичну ситуацію в Україні?*

*Галер:* Я вважаю, що оцінка виборів міжнародними спостерігачами матиме вплив на внутрішньополітичні процеси. Сама місія спостереження і звіти за її результатами передбачають такий ефект. За результатами місій виробляються рекомендації, котрі саме і мають на меті вказати на встановлені недоліки, які мають бути усунуті наступного разу. Наголошу, що загальна оцінка міжнародних місій формується на основі особистих спостережень кожного зі спостерігачів. Ми не

збираємо плітки, не посилаємось на третіх осіб. Правильне і кваліфіковане спостереження базується на даних тих спостерігачів, які безпосередньо слідкують за виборчими перегонами. Саме тому довгострокові спостерігачі від ОБСЄ перебувають в Україні уже з 20 вересня і фіксують на місці все, що відбувається і що вони побачили особисто. Спочатку дані відображаються у проміжних звітах, до яких потім додаються повідомлення, отримані у день виборів і – головне – під час підрахунку голосів.

*DW: Якщо Ви як спостерігач станете свідком порушень виборчого законодавства, як Ви реагуватимете?*

Треба зазначити, що порушення на виборчих дільницях у день голосування спостерігачі відзначають у багатьох країнах. До нас надходить інформація про ті чи інші порушення (підкуп, фальшування тощо) з проханням щось зробити. Але – і я наголошую – ми є спостерігачами. Ми беремо інформацію до уваги, але рекомендуємо звертатися до компетентних органів. Відповідно ми будемо спостерігати, чи ці компетентні органи належно виконують свою роботу. Якщо я побачу, наприклад, що хтось вкидає в урну два чи більше бюлетенів, то я спостерігатиму за цим і одночасно за тим, як на цей факт відреагує відповідальна особа. І ці мої спостереження стануть предметом доповіді. Тобто ми не втручаємось, не скаржимося і жодним чином не впливаємо на процес. Місія спостереження – встановити, що саме відбулося. Кінець кінцем це і стане предметом оцінки європейських установ. Якщо під час підрахунку голосів ми побачимо, що над столом утворився натовп з членів комісії, який заважає побачити процедуру підрахунку, чи відбудеться щось інше, я повідомлю про це. Повірте, за час виконання місії спостерігача я маю уже такий багатий досвід, що немає нічого, про що б я не знав.

*Deutsche Welle*

## ВИКОНАВЧА ВЛАДА

**11.10.2012. 10-11 жовтня 2012 року Заступник міністра закордонних справ України Віктор Майко перебував з візитом в Намібії, де провів політичні консультації з Заступником міністра закордонних справ Республіки Намібія Пеєю Мушеленга.**

Консультації стали логічним продовженням дискусії, розпочатої у вересні цього року під час зустрічі міністрів закордонних справ України К.Грищенка та Намібії У.Нуйоми в рамках 67-ї сесії Генеральної Асамблеї ООН у Нью-Йорку, де глави зовнішньополітичних відомств двох країн підписали Меморандум про взаєморозуміння між МЗС України та МЗС Намібії.

В ході консультацій сторони окреслили шляхи та перспективи розвитку двостороннього співробітництва, обговорили регіональну проблематику та взаємодію в рамках міжнародних організацій.

Заступник міністра В.Майко наголосив на зацікавленості України у поглибленні відносин з Намібією та країнами півдня Африканського континенту, зокрема у питаннях торговельно-економічної та інвестиційної співпраці, енергетиці, сільському господарстві, а також підготовці спеціалістів у вищих навчальних закладах України.

В рамках візиту відбулась також зустріч в Міністерстві торгівлі та промисловості Республіки Намібія з Заступником міністра Тжакеро Твея та керівництвом Намібійського інвестиційного центру, в ході якої окреслено перспективи двостороннього економічного діалогу на найближчу перспективу.

Домовлено про підготовку сторонами взаємних пропозицій, які б могли стати основою започаткування практичних кроків торговельно-економічної та інвестиційної співпраці між Україною та Намібією.

За підсумками свого візиту Заступник міністра В.Майко дав інтерв'ю Національній телекомпанії Намібії.

*Сайт Міністерства закордонних справ України*

**16.10.2012. Із Сирії евакуюють ще 21 українця – МЗС**

Сьогодні з Сирії до України прибуде ще 21 українець. Про це повідомив речник Міністерства закордонних справ України Олександр Дикусаров. «Сьогодні у міжнародний аеропорт «Бориспіль» прибуде 21 українець, як з Алеппо, так і з Дамаску», – повідомив він.

За словами Дикусарова, літак буде здійснювати рейс із Бейрута, оскільки в Сирії дуже складна ситуація з безпекою. Як уточнив речник МЗС, планується, що літак прилетить в аеропорт близько 19:50.

Усього із Сирії евакуювали понад 400 українців й 40 громадян інших держав.

За даними ООН, щонайменше 20 тисяч людей загинули з березня минулого року, коли в Сирії почалися виступи проти правління президента Башара аль-Ассада.

*Радіо Свобода*

**24.10.2012. Азаров сподівається на кредит МВФ без підвищення тарифів**

Азаров сподівається, що МВФ погодиться надати Україні черговий транш за кредитом без виконання умови про підвищення тарифів на енергоносії для населення. Про це прем'єр-міністр заявив в інтерв'ю "Reuters".

"Я думаю, що є перспективи продовження нашої співпраці (з фондом), і ми в основному виконуємо вимоги МВФ відповідно до програми (2010 року)", - сказав Азаров.

"Всі основні грошові та якісні критерії виконуються. Звичайно, це створює сприятливі умови для відновлення фінансування України. Ми сподіваємося, що досягнемо цієї домовленості", - зазначив прем'єр-міністр.

Нагадаємо, 16 жовтня, у МВФ заявили, що підвищення тарифів на газ і тепло на 20% вивільнить 0,2% ВВП України для адресної допомоги нужденним категоріям.

За розрахунками МВФ, підвищення тарифів на газ і тепло для населення на 20% надасть можливість скоротити необґрунтоване субсидування багатих домогосподарств і вивільнить майже 0,2% ВВП країни для адресної допомоги бідним верствам населення і середньому класу.

Як відомо, нещодавно українська делегація на чолі з головою Нацбанку Сергієм Арбузовим перебувала у США і також проводила переговори з МВФ.

Як повідомлялося, Рада НБУ порекомендувала уряду активізувати співпрацю з МВФ в рамках програми stand by.

МВФ у 2010 році схвалив програму stand-by, в рамках якої обіцяв до кінця 2012 року надати Україні кредит на загальну суму 15,5 млрд доларів.

Фонд виділив перші два транші на суму 3,4 млрд доларів, але у 2011 році припинив фінансування через те, що Україна відмовилася збільшити тарифи для населення на узгоджені з кредитором 30% і для комунального сектору майже на 60%.

У 2011-2012 роках візити місії МВФ в Україну закінчувалися провалом переговорів.

*Економічна правда*

**23.10.2012. Азаров сподівається на кредит МВФ без виконання зобов'язань**

Азаров висловив переконання, що влада не буде підвищувати тарифи, однак розраховує домовитися з МВФ. На думку прем'єра, для цього є всі передумови.

Прем'єр-міністр Микола Азаров сподівається, що Міжнародний валютний фонд погодиться надати Україні черговий транш за кредитом без виконання умови про підвищення тарифів на енергоносії для населення.

Про це він заявив в інтерв'ю агентству Reuters.

«Я думаю, що є перспективи продовження нашої співпраці (з фондом), і ми в основному виконуємо вимоги МВФ відповідно до програми (2010 року)», — сказав Азаров.

«Всі основні грошові та якісні критерії виконуються. Звичайно, це створює сприятливі умови для відновлення фінансування України. Ми сподіваємося, що досягнемо цієї домовленості», — зазначив прем'єр-міністр.

Нагадаємо, раніше в інтерв'ю ZN.UA міністр фінансів України Юрій Колобов заявив, що вважає неправильним виділення «Нафтогазу» компенсації з бюджету тієї частини різниці в тарифах, яку недоплачують заможні громадяни, які споживають газ у найбільших обсягах. На його думку, в даному випадку повинна працювати система адресної допомоги малозабезпеченим верствам населення. «Бідні вже точно не повинні платити за багатих. З цього приводу у нас теж є взаєморозуміння з представниками Фонду», — заявив Колобов.

При цьому він також повідомив, що питання виконання Україною зобов'язань перед МВФ щодо підвищення тарифів на газ для населення вже не стоїть так принципово і жорстко, як раніше.

Уряд розраховує домогтися від МВФ певних поступок в цьому питанні, зокрема, дозволити підвищувати тарифи упродовж п'яти років паралельно з реформами в енергетичному секторі.

Як повідомлялося, українська влада хоче переконати МВФ продовжити — а не укласти нову програму кредитування України (поточна програма заморожена з весни 2011 року, її термін дії закінчується у грудні 2012 року), оскільки тоді можуть бути виставлені більш жорсткі умови.

*Дзеркало тижня*

## ПРЕЗИДЕНТ

### **16.10.2012. Україна планує збільшувати оборонне замовлення, - Янукович**

Україна планує збільшувати державне оборонне замовлення з року в рік. Про це в ході наради з питань розвитку оборонно-промислового комплексу заявив президент України Віктор Янукович, передає кореспондент РБК-Україна.

"Оборонне замовлення - це наше майбутнє, це те, на що ми будемо з вами орієнтуватися з року в рік, збільшуючи оборонне замовлення", - заявив Янукович.

За його словами, сьогодні переоснащення збройних сил України, забезпечення сучасним озброєнням, військовим устаткуванням різних напрямків і модернізація армії вимагає більше згуртованої роботи.

*РБК-Україна*

### **22.10.2012. Глава держави: Україна та Росія мають максимально використовувати потенціал двосторонніх відносин**

У відносинах України та Росії існує величезний потенціал - й обом сторонам необхідно сконцентрувати зусилля на його максимальному використанні. Про це заявив Президент України Віктор Янукович під час зустрічі з представниками ЗМІ після завершення зустрічі з Президентом Росії Володимиром Путіним.

Глава Української держави, зокрема, висловився за важливість для наших країн подальшого розвитку співробітництва в тих сферах, де сьогодні вже є хороші результати. «Маю на увазі атомну енергетику, авіабудування, ракетно-космічну сферу, енергетику та інші високотехнологічні й наукомісткі галузі», - сказав він.

Президент нагадав, що за підсумками минулого року наші країни вже перевищили докризові показники у двосторонній торгівлі. «Але ми не маємо наміру зупинитися на досягнутому і єдині в думці, що треба й далі спільно вживати заходів з метою поступального нарощування обсягів двостороннього товарообігу», - наголосив він, додавши, що цьому сприятиме відмова обох сторін від застосування різних обмежувальних заходів у взаємній торгівлі.

У свою чергу Президент Росії зауважив, що проведені сьогодні переговори засвідчили налаштованість сторін на подальший розвиток відносин. «Переговори підтвердили: розвиток взаємної співпраці і партнерства між Росією і Україною - це наш спільний стратегічний вибір. Він спирається на міцні зв'язки між двома народами», - сказав він.

Президент РФ нагадав, що Україна посідає четверте місце серед основних зовнішньоторговельних партнерів Росії, а серед країн СНД - перше. «Торік взаємний товарообіг зріс на 36% і перевищив 50 млрд доларів. Нам потрібно підтримувати і зміцнювати таку динаміку», - сказав В.Путін. Він повідомив, що під час переговорів сторони прийняли рішення щодо активного просування проектів у тих сферах економіки, де Україна та РФ займають лідируючі позиції - зокрема в атомній енергетиці, авіабудуванні, металургії та космічній сфері.

За словами В.Путіна, ще одним значним спільним проектом обіцяє стати святкування у 2014 році 200-ліття з дня народження Тараса Шевченка. «Ми домовилися дати доручення Урядам приступити до спільної всебічної підготовки до цього важливого для обох країн ювілею», - наголосив Президент Росії.

*Прес-служба Президента України Віктора Януковича*

### **23.10.2012. У листопаді Україна і Росія повернуться до розгляду газового питання - Віктор Янукович**

У листопаді Україна і Росія повернуться до розгляду газового питання. Про це сказав Президент України Віктор Янукович, відповідаючи у Криму на запитання ЗМІ про результати зустрічі з його російським колегою.

«У нас є рух у бік позитива, у бік розуміння необхідності вирішення цього питання», - сказав Глава держави.

«Ми вкотре дали доручення нашим виконавцям, які займаються цією проблемою, і я думаю, що вже в листопаді ми знову будемо по цій проблематиці зустрічатися й обговорювати це питання», - зазначив Віктор Янукович.

Президент наголосив, що газова проблематика обговорюється під час усіх зустрічей з російською стороною на високому рівні.

*Прес-служба Президента України Віктора Януковича*

## ОПОЗИЦІЯ

### **18.10.2012. Європейський суд почав розглядати скаргу Тимошенко - захисник**

Європейський суд з прав людини (ЄСПЛ) у понеділок розпочав розгляд скарги колишнього прем'єр-міністра України Юлії Тимошенко про порушення її права на справедливий суд, каже захисник пані Тимошенко, депутат Сергій Власенко.

"15 жовтня Європейський суд з прав людини відкрив провадження за ст. 6 і ст. 18. Це базова велика скарга", - наводить слова пана Власенка УНІАН.

За його словами, в скарзі йдеться про порушення ряду статей Європейської конвенції про захист прав людини, однак базовими серед них є ст. 6 - право на справедливий судовий розгляд та ст. 18 - межі використання обмежень щодо прав.

Використання ст. 18, за словами пана Власенка, є стосується питання про політично мотивований суд над пані Тимошенко.

Сергій Власенко розповів, що Європейський суд може слухати справу у режимі письмового провадження.

Минулого тижня стало відомо, що Європейський суд замінив суддюпо квоті України, яка бере участь у розгляді справ екс-урядовців Юлії Тимошенко та Юрія Луценка.

Як повідомив урядовий уповноважений України у справах Європейського суду Назар Кульчицький, суддю Ганну Юдківську на час декретної відпустки замінить Станіслав Шевчук.

28 серпня ЄСПЛ розпочав розгляд скарги Юлії Тимошенко на обмеження її прав під час арешту і утримання під вартою.

15 березня ЄСПЛ вимагав від уряду України забезпечити адекватне медичне лікування пані Тимошенко. У травні її перевели до Центральної клінічної лікарні №5 в Харкові, де її лікують за рекомендаціями німецьких лікарів з клініки "Шаріте".

У жовтні минулого року Печерський районний суд Києва засудив Юлію Тимошенко до семи років ув'язнення за перевищення повноважень під час підписання газових контрактів з Росією в 2009 році. В уряді вважають, що ці угоди були вкрай невигідні для України.

*BBC Україна*

## УКРАЇНА ТА ІНШІ МІЖНАРОДНІ ОРГАНІЗАЦІЇ

### МВФ

### **15.10.2012. Україна не хоче брати на себе нові зобов'язання перед МВФ**

Українська влада розраховує довести МВФ, що вигідніше продовжити поточну програму кредитування stand-by з Україною, дія якої закінчується в кінці грудня, ніж укласти нову і, відповідно, висувати нові умови.

Україна вважає за краще продовжити термін дії поточної програми кредитування, ніж витратити час на підготовку і розробку нової програми співпраці з МВФ.

Про це сказано у повідомленні Національного банку України (НБУ) за підсумками участі делегації країни у пленарному засіданні Ради керуючих МВФ та Світового банку, що відбулося 12 жовтня у Токіо.

«Представники України вважають, що більш доцільним є продовження дії поточної програми кредитування stand-by, ніж підготовка та розробка нової програми співпраці з МВФ. В Україні розраховують на приїзд до кінця 2012 року місії МВФ для обговорення продовження дії програми stand-by», — йдеться в повідомленні.

Відзначимо, що якщо фінансування МВФ не буде відновлено до кінця року, то потрібно буде переукладати угоду. І тоді умови можуть бути виставлені значно жорсткіші.

Раніше в інтерв'ю ZN.UA міністр фінансів України Юрій Колобов заявив, що питання виконання Україною зобов'язань перед МВФ щодо підвищення тарифів на газ для населення вже не стоїть так принципово і жорстко, як раніше. За його словами, уряд розраховує домогтися від МВФ певних поступок у цьому питанні, зокрема, дозволити підвищувати тарифи упродовж п'яти років паралельно з реформами в енергетичному секторі.

У той же час експерти по-різному оцінюють шанси України саме на продовження програми. На думку деяких аналітиків, ймовірність відновлення співпраці з МВФ становить «як мінімум 60%, а як максимум — 75%», інші прогнозують, що уряду і НБУ, швидше за все, після виборів доведеться почати нові переговори з МВФ про підписання нової угоди.

Як повідомлялося, наприкінці липня 2010 року МВФ вирішив відновити співпрацю з Україною за новою програмою stand-by на SDR10 млрд (понад \$15 млрд). За даними Нацбанку, країна змогла отримати два транші на загальну суму \$3,4 млрд.

З весни 2011 року нова програма була заморожена на етапі другого перегляду: Україна вже більше року намагається переконати МВФ виключити питання субсидування цін на природний газ для населення до завершення "газових" переговорів з Росією. Діюча програма stand by завершується в кінці 2012 року.

*Дзеркало тижня*

## СНД

### **11.10.2012. Спостерігачі від СНД вже оцінили виборчий процес в Україні як «нормальний»**

Місія спостерігачів від СНД планує рівномірно охопити спостереженням практично всю територію України. Вже зараз спостерігачі оцінюють виборчий процес як «нормальний».

В місію СНД зі спостереження за парламентськими виборами в Україні увійдуть 250 експертів, в тому числі 35 осіб — від Міжпарламентської асамблеї СНД, повідомив генеральний секретар ради МПА СНД Олексій Сергєєв.

Про це Сергєєв заявив під час свого візиту в Україну в рамках довгострокового моніторингу виборів до Верховної Ради на зустрічі з головою ЦВК Володимиром Шаповалом.

«Завдяки цьому ми плануємо рівномірно охопити спостереженням практично всю територію України», — зазначив Сергєєв.

За його словами, перші підсумки спостереження вже практично готові і будуть в основі попереднього звіту.

Секретар ради МПА СНД констатував, що в цілому оцінює виборчий процес «як нормальний, незважаючи на деякі труднощі, пов'язані із застосуванням нового закону».

Сергєєв запросив Шаповала взяти участь 22 листопада у засіданні ради МПА СНД, присвяченому аналізу українських парламентських виборів.

*Дзеркало тижня*

## ООН

### **24.10.2012. Права людини в Україні: звіти уряду і правозахисників кардинально різняться**

ООН заслухає національний звіт України про дотримання прав людини в країні. Правозахисники написали альтернативну доповідь і сподіваються, що міжнародна спільнота дослухається до їхніх зауважень.

Під егідою Організації об'єднаних націй 24 жовтня у Женеві відбудуться слухання, на яких уряд України представить звіт щодо ситуації з дотриманням прав людини в країні. Універсальну доповідь Україна представляє в ООН вдруге. Презентуватиме її у Женеві урядовий уповноважений у справах Європейського суду з прав людини Назар Кульчицький. Також представники ООН заслухають і доповідь уповноваженого з прав людини в Україні Валерії Лутковської. Аби міжнародна організація мала об'єктивну картину того, що відбувається з правами людини, українські правозахисні організації виклали своє бачення ситуації в альтернативній доповіді.

#### *Знайди десять відмінностей*

Два документи суттєво різняться. «Держава замовчує те, що їм не вигідно і багато розказує про досягнення. Здебільшого це стосується ухвалення всіляких законів», - прокоментував Deutsche Welle юрист Української Гельсінської спілки, координатор укладання доповіді неурядових організацій Максим Щербатюк. За його словами, в урядовому звіті чимало уваги приділяється законам про дискримінацію, протидію торгівлі людьми, доступу до публічної інформації, але



чиновники не згадують, що більшість законів реально не працюють або застосовуються не в повному обсязі.

«Планів і законів багато, але чи приносять вони користь для покращення ситуації з дотриманням прав людини?», - запитує юрист. Він наголосив, що у громадській доповіді відзначається суттєве погіршення ситуації з дотриманням прав людини в Україні. Це стосується права українців на справедливе судочинство, захисту від катувань та права на свободу слова.

*«Голодний по-іншому дивиться на права людини»*

Аби додати об'єктивності та переконливості громадській доповіді, Центр інформації про права людини спільно з центром «Соціальна дія» провели опитування громадян про те, що, на їхню думку, є найбільшим порушенням права людини в Україні. Результати опитування шокували самих правозахисників. Майже 23 відсотки опитаних зазначили, що їх найбільше бентежать низькі соціальні виплати, пенсії, 13 відсотків - корупція, 10 - погане медичне обслуговування. «У людей у пріоритеті їхні соціальні права. Для них не очевидний зв'язок, якщо забезпечувати базові права людини, то автоматично немає проблем із соціальними правами. Але ж коли людина голодна, чи може вона думати про свободу слова, чи свободу мирних зібрань?», - прокоментувала Deutsche Welle керівник Центру інформації про права людини Тетяна Печончик.

Вона також полетіла до Женеви, аби особисто роздати представникам ООН результати соціопитування та переконати їх написати більш критичну резолюцію та рекомендації щодо дотримання прав людини в Україні. «Тут очевидна диспропорція того, чого хочуть люди і що представлятимуть урядові структури», - наголосує Печончик.

*В очікуванні рекомендацій*

За чотири роки, відколи Україна представила партнерам по ООН перший звіт, поступ у захисті прав людини був мінімальним, кажуть правозахисники. «Після першої доповіді Україна виконала рекомендації десь на 20%. Це при тому, що їх було мало, вони були або надто легкими, або надто розмитими. Зараз ми сподіваємося, що ООН напише уряду до двохсот рекомендацій, які реально сприятимуть поліпшенню прав людини в Україні», - зауважив представник української Гельсінської спілки Максим Щербатюк. Правозахисники визнають: якщо Україна не виконає цих рекомендацій, то суттєвих санкцій не буде. Хіба що міжнародні донори частково відмовлять від надання фінансової допомоги Україні.

*Deutsche Welle*

**СВІТОВИЙ БАНК**

**23.10.2012. Бізнес-рейтинг Світового Банку: Україна між Лесото та Філіппінами**

У новому рейтингу Світового банку щодо простоти ведення бізнесу Україна за рік піднялася на 15 позицій. Втім, опинившись на 137-му місці України далеко навіть до сусідів з Польщі.

Світовий банк цього тижня оприлюднив новий щорічний рейтинг країн за простотою ведення підприємницької діяльності "Doing business". Новинкою цього року став блискавичний прогрес західного сусіда України: Польща упродовж року задавала тон у перетвореннях усім іншим країнам Східної Європи та Середньої Азії.

У Польщі, яку вважають найбільшою економікою Східної Європи, за рік значно полегшили процедури реєстрації нерухомого майна, сплати податків, виконання контрактів та процедури банкрутства. Саме Польща, за даними рейтингу, з-поміж усіх 185 країн у списку зробила найбільший крок назустріч бізнесу. "У майбутньому Польща хоче стати членом єврозони та посилити конкурентоспроможність. Для цього необхідно покращити діяльність державних інститутів та поліпшити діловий клімат", - цитує агентство Reuters одного з авторів рейтингу, голову департаменту глобальних показників Світового банку Августо Лопез-Клароса.

*Україна між Лесото та Філіппінами*

Певний поступ зробила й Україна, піднявшись з 152-ї на 137-у позицію серед 185-ти країн, представлених у рейтингу Світового банку. Два роки тому Україна посідала 145-у сходинку. Найбільше поліпшення укладачі рейтингу зафіксували в Україні у частині відкриття бізнесу та реєстрації прав на нерухоме майно, а от у питанні захисту інвестора навпаки відбувся регрес, йдеться у документі. Водночас не змінилися у жодний бік умови отримання позики. Сусідами України у рейтингу стало королівство-анклав Південно-Африканської Республіки - Лесото (136) та Філіппіни (138).

Перше місце у рейтингу знову зберіг за собою Сінгапур, який очолює рейтинг вже сім років поспіль. Далі ідуть Гонконг, Нова Зеландія, США та Данія. У Топ-10 опинилася й одна колишня республіка СРСР - Грузія, яка посіла 9 позицію. Німеччина - 20-та, після неї йде інша колишня радянська республіка - Естонія.

#### *Гроші йдуть туди, де їм раді*

Більшість країн СНД та Балтії дають Україні значну фору: 27-ме місце за Литвою, 32-е за Вірменією, 49-е за Казахстаном, на 58-ій позиції - Білорусь. Україну тут випередили також Азербайджан (67), Молдова (83) та Росія (112-е місце). На 11 позицій покращила свої показники загрузла у боргах Греція (78), натомість Китай беззмінно залишився на 91-й сходинці у списку.

Тенденції рейтингу останніх десяти років вказують на те, що прірва між країнами зі сприятливим та негативним бізнес-кліматом постійно скорочується: глобалізація веде гроші туди, де вони можуть зростати як на дріжджах. Але деякі країни все ж особливо відстали у процесах полегшення умов ведення бізнесу. Насамперед це держави Близького Сходу та Північної Африки, де хвиля "Арабської весни" помітно відтіснила економічні питання на задній план, натомість надавши більше ваги питанням політичним і соціальним.

Серед країн Латинської Америки найбільше задкує Венесуела. Під проводом президента Уго Чавеса в країні пройшла ціла хвиля націоналізації підприємств. "Я не хотів би бути бізнесменом у Венесуелі", - підсумував Лопез-Кларос скочення країни на три позиції до 177 місця.

Найгіршим місцем для ведення бізнесу було названо Центральноафриканську республіку (185-е місце). По-сусідству на останніх місцях рейтингу опинилися Чад (184), Республіка Конго (183) та Еритрея (182).

Серед ключових критеріїв рейтингу: простота заснування бізнесу, отримання будівельних дозволів, доступність електропостачання, реєстрація нерухомого майна, отримання позики, захист інвесторів, сплата податків, транскордонна торгівля, виконання контрактів та процедури банкрутства.

*Deutsche Welle*

## ДВОСТОРОННІ ВІДНОСИНИ

### РОСІЯ

#### **11.10.2012. Суд продовжить розгляд апеляції щодо боргу ЄЕСУ перед Росією 22 жовтня**

Суд продовжить розгляд апеляції на рішення про виплату урядом України боргу ЄЕСУ перед Міноборони РФ 22 жовтня. Перерву в засіданні суду оголошено для надання можливості учасникам процесу ознайомитися з додатковими матеріалами справи.

Апеляційний Господарський суд Києва продовжить розгляд апеляцій на рішення Господарського суду Києва про виплату українським урядом Міністерству оборони РФ понад 3,1 млрд грн (близько \$390 млн) боргу корпорації "Єдині енергетичні системи України" (ЄЕСУ) 22 жовтня, о 9:15.

Перерва в засіданні суду, за словами головуючого судді Віктора Шапрана, оголошена для додаткового вивчення матеріалів справи.

Що стосується заявлених представником корпорації ЄЕСУ Олександром Ковальчуком клопотань про витребування низки документів у Мінфінів РФ і України, у Міноборони РФ, то суд відмовив у їх задоволенні.

За словами Ковальчука, заява щодо припинення провадження у справі з урахуванням термінів давності, а також заява про визнання неприпустимими доказів у справі будуть розглянуті судом під час винесення постанови.

Як повідомлялося, міністерство оборони РФ звернулося до Господарського суду Києва з позовом про виплату урядом України 3 млрд 239,45 млн грн у справі корпорації ЄЕСУ. Російська сторона вимагала залучити в якості відповідача, крім Кабміну України, Державну казначейську службу України. Корпорація ЄЕСУ в справі фігурувала в якості третьої особи.

Як стверджував позивач, борг нібито виник наприкінці 1990-х років, коли ЄЕСУ на чолі з Юлією Тимошенко не виконала гарантовану урядом України на чолі з Павлом Лазаренком угоду 1997 року про постачання корпорацією ЄЕСУ продукції для потреб російського оборонного відомства.

19 вересня, Господарський суд Києва частково задовольнив позов міністерства оборони РФ до уряду України з обов'язку ЄЕСУ, зобов'язавши Кабінет міністрів виплатити російській стороні 3 млрд 113 млн 53 тис. 506 грн.

25 вересня представник Кабінету міністрів України оскаржив дане судове рішення. Розгляд апеляції почався 4 жовтня.

*Дзеркало тижня*

### **12.10.2012. Навіщо сварити Україну із Заходом?**

З наближенням виборів в українському медіа-просторі збільшується кількість заяв експертів, які говорять про високу вірогідність часткового визнання заходом результатів голосування 28-го жовтня та готують українців до зближення з Росією.

«Буде застосовано часткове або неповне визнання цих виборів. На мій погляд, Захід не піде на те, щоб зовсім не визнати нову Верховну Раду України. Тобто, Україна може розпочати інтеграцію до євразійського союзу, до Митного союзу через те, що Захід просто загонить режим Януковича у кут, з якого треба буде виходити», – сказав керуючий партнер агентства стратегічних комунікацій Олег Бондаренко.

Утім, Росія може мати і свою вигоду від проблем для України у відносинах з ЄС, вважає політолог Михайло Погребнський – це може призвести до економічного та політичного зближення з Росією.

Експерти вказують на те, що Росія зацікавлена у входженні України у Митний союз, і нагадують, що раніше ішла мова про те, що Москва дозволить знизити ціну на газ до \$160 за 1 тис. куб. м. у разі приєднання України до Митного союзу. Але у випадку, якщо продовжаться переговори Києва з ЄС і буде підписано договір про зону вільної торгівлі – угода з Росією буде неможлива.

«Знижені ціни на газ дозволять нам бути конкурентноздатнимим. Ми матимемо більш конкурентні умови, зможемо підвищити випуск продукції та збільшити кількість робочих місць. Окрім того, будемо долучені до великої кількості грошей, чого нам не пропонують європейці», – сказав Погребинський.

Політолог говорить, що оскільки конкурувати на Європейському ринку українські товари важкої промисловості не можуть, то Російський ринок може стати альтернативою. Але, вступивши до Митного союзу з країнами сходу, це буде означати обмеження торгівлі з країнами ЄС взагалі говорить Погребинський. Серед інших потенційних мінусів експерти називають затримання процесу візового спрощення з країнами заходу.

«Тут ніяких преференцій для України не буде, діалог буде прагматичним і буде зводитися до обміну стратегічних інтересів у безпековому та енергетичному плані», – сказав «Голосу Америки» заступник генерального директора Центру Разумкова Валерій Чалий. – «Мова іде про позицію, яка звучала від очільників Росії стосовно контролю над пострадянським простором. Економічна інтеграція тут може швидко перерости в політичну, а потім і у створення безпекових структур».

Чалий також говорить про можливі спеціальні умови для російського бізнесу у питанні приватизації українських активів, та доступу до внутрішнього газового ринку та газорозподільних систем.

За результатами виборів, українській владі потрібно буде шукати зовнішньої легітимізації парламенту, а також зовнішніх джерел фінансової підтримки. На думку директора Центру системного аналізу та прогнозування Ростислава Іщенко на першому етапі переговорів про співпрацю з Росією Київ спробує домовлятися та пропонувати поступки на які готовий іти, а тільки потім, у випадку мовчання зі сторони заходу, буде переходити на рівень реальної інтеграції.

«Я вважаю, що такого вердикту, як у Білорусі – не буде. Але, у будь-якому разі, я не думаю, що це може стати приводом рішучої зміни зовнішнього вектора, а він у нас такий, хочемо з Європою, хочемо зі Штатами, чи з Росією, але все ж, зберігається пріоритет європейського напрямку», – сказав Погребинський.

*Дзеркало Тижня*

### **19.10.2012. Україна виграла "сирну війну" з РФ завдяки російському споживачеві**

Експорт в Росію українського сиру, до якості якого мав серйозні претензії Росспоживнагляд, повністю відновлено. Російські торгові мережі, яким вигідно продавати товар, незважаючи на його властивості, кажуть, що йдуть назустріч запитам споживача.

За даними Укрмолпрому, в серпні на російський ринок сиру надійшло навіть більше української продукції, ніж до введення заборони з боку Росспоживнагляду Росії, а саме – 6,9 тисяч тонн сирів проти 5,8 тис. т за аналогічний період минулого року. Причому у вересні тенденція щодо нарощування експорту посилювалася.

За підсумками восьми місяців (січня-серпня) цього року поставки сиру в Росію впали на 21,2%. У лютому 2012-го Росспоживнагляд заборонив ввезення українських сирів через, нібито, наявність в них пальмової олії. У квітні російські фахівці це звинувачення зняли.

У травні поставки відновилися, проте вже тоді стало ясно, що заборона дорого обійшовся українським підприємствам. 21 серпня ц.р. Росспоживнагляд відновив «сирну війну», заявивши про невідповідність 12 партій українського сиру санітарно-епідеміологічним правилам, внаслідок чого ця продукція не була допущена до реалізації в Росії.

В.о. начальника управління зв'язків з громадськістю найбільшого російського роздрібного продавця сирів X5 Retail Group Володимир Русанов у коментарі українській газеті «Сьогодні» пояснив швидке повернення позицій українських виробників тим, що їхня продукція відповідає попиту російського споживача. З його слів, українські сири не найдешевші на російському ринку, а ближчі до верхньої межі цінового діапазону. Отже, якщо їх ціна влаштовує споживача, то це свідчить про те, що сири купують насамперед через якість.

*Економіст*

### **19.10.2012. Україна скоротила закупівлю російського газу майже вдвічі**

За 8 місяців поточного року закупівля Україною газу у "Газпрому" скоротилася майже вдвічі в порівнянні з 2011 роком. Про це повідомив міністр енергетики та вугільної промисловості України Юрій Бойко.

"За рахунок реалізації заходів щодо зменшення споживання природного газу вдалося суттєво зменшити закупівлю дорогого імпортованого природного газу. Так, за 8 місяців обсяги закупівлі склали 16 мільярдів кубометрів, що майже в два рази менше в порівнянні з торішнім показником. Це дало можливість залишити в економіці України майже 1,8 мільярда доларів", - сказав міністр.

Він також зазначив, що подальше формування та удосконалення ринків енергоресурсів, а також забезпечення їх ефективної взаємодії - головні завдання міністерства і на наступний рік.

Серед пріоритетів стратегічного розвитку ПЕК України в 2013 році Бойко назвав забезпечення зростаючих потреб національної економіки, бюджетної сфери і населення в енергоресурсах, підвищення енергоефективності економіки, залучення інвестицій та поліпшення фінансово-економічного стану підприємств ПЕК.

Нагадаємо, в першому кварталі 2012 року ціна газу для України становила \$ 416 за тисячу кубометрів, у другому - зросла на 2,1% - до \$ 425. У третьому - виросла на 0,23% - до \$ 426. Ціна російського газу в четвертому кварталі 2012 року склала \$ 432 за тисячу кубометрів.

*Росбалт*

### **19.10.2012. На російсько-українському кордоні можна буде проходити тільки один контроль**

Час перетину російсько-українського державного кордону на автомобілі може скоротитися в 2-3 рази на окремих напрямках після ратифікації угоди з Україною про спільному прикордонному контролі, заявив у п'ятницю керівник Прикордонної служби ФСБ Росії Володимир Пронічев.

У п'ятницю Держдума розглядає питання про ратифікацію угоди між урядом РФ і кабінетом міністрів України про співробітництво під час здійснення спільного контролю осіб, транспортних засобів і товарів на російсько-українському державному кордоні.

У ході обговорення питання депутат КПРФ Володимир Безсонов поставив запитання про те, як зміниться час проходження держкордону при ратифікації цієї угоди, зауваживши, що зараз проходження двох пунктів пропуску займає від години до двох, а в період відпусток - до дев'яти годин.

"На окремих напрямках, враховуючи вже можливості пунктів пропуску, скорочується в два, а в деяких випадках і в три рази, тому що ми скорочуємо тимчасові показники переміщення від одного пункту пропуску до іншого. І приймаюча сторона здійснює пропуск спільний. Достатньо буде одного контролю", - сказав Пронічев, відповідаючи на запитання комуніста.

*Московський комсомолец*

### **19.10.2012. ЧФ і Керченська протока: поступки не за горами?**

Міністри закордонних справ України та Росії Костянтин Грищенко і Сергій Лавров заявляють про суттєвий поступ у переговорах про створення договірно-правової бази перебування Чорноморського флоту в Криму і про розмежування Керченської протоки.

Проте після зустрічі у Києві глави зовнішньополітичних відомств двох країн не повідомили про досягнення конкретних домовленостей.

Переговори Костянтина Грищенка і Сергія Лаврова відбулися за три дні до візиту Віктора Януковича до Москви.

22 жовтня український президент зустрінеться із президентом Росії Володимиром Путіним. Речники глав держав аноншують переговори щодо газу, атомної енергетики та космосу. Про Чорноморський флот і Керченську протоку вони не згадують, проте в українсько-російських відносинах газ, флот і розмежування морських просторів завжди були пов'язані, що вкотре підтвердили Харківські угоди.

#### **Чи стане ЧФ потужнішим**

Міністр закордонних справ Росії Сергій Лавров заявив, що сторони "просунулися в удосконаленні договірно-правової бази" функціонування Чорноморського флоту на території України і досягли взаєморозуміння у багатьох питаннях.

"Хоча нам хотілося б ще більше прискорити цей процес", - заявив Сергій Лавров.

Раніше російська сторона розраховувала укласти угоду з Україною про порядок модернізації Чорноморського флоту в Криму до кінця 2012 року. Про це заявляв командувач флоту, контр-адмірал Олександр Федотенков. Така угода, твердив він, дозволила б "заводити до Севастополя нові кораблі".

Адмірал Федотенков також заявляв, що російська сторона планує "нарощування бойового потенціалу як у Новоросійській базі, так й у Севастополі".

Проте Київ утримувався від коментарів стосовно того, коли може бути укладена угода про модернізацію російського флоту. Міністр оборони України Дмитро Саламатін, відповідаючи на запитання BBC Україна у липні, лише сказав, що переговори тривають і що Україна зацікавлена у такій угоді.

Як розповідає *кореспондент BBC Україна у Севастополі Олександр Шталтовний*, українська сторона наполягає на тому, аби заміна кораблів ЧФ відбувалася з дозволу України, окрім того, головним принципом заміни було "тип на тип", "клас на клас". Натомість російська сторона прагне збільшити потужності свого флоту в Криму.

Керівник управління інформаційної політики МЗС України Олег Волошин заявляв, що Україна допустить нові російські кораблі до Криму, але за умови комплексного вирішення питань, пов'язаних з перебуванням флоту на українській території.

У пресі періодично з'являлися повідомлення про те, які саме угоди готуються сторонами для схвалення. Зокрема, газета "Дзеркало тижня" писала, що ідеться про узгодження пересування підрозділів Чорноморського флоту поза місцями їхньої дислокації, про порядок пропуску через український кордон військових ЧФ Росії, про пільговий митний режим при ввезенні матеріально-технічних засобів для російського флоту, про механізм заміни озброєнь, про інфраструктуру флоту та про взаєморозрахунки, пов'язані з перебуванням Чорноморського флоту після травня 2017 року.

У той же час в день переговорів керівників зовнішньополітичних відомств у Києві голова комітету Держдуми Росії з питань оборони Володимир Комоєдов, який командував Чорноморським флотом у 1998-2002 роках, заявив, що Росія досі не переозброїла флот не лише тому, що не може домовитися з Україною, а й через те, що не має такої можливості.

"З переозброєнням Чорноморського флоту затримка, напевно, загальна - бо нічим переозброювати", - сказав Володимир Комоєдов і нагадав, що востаннє переозброєння відбувалося за часів його командування флотом у Севастополі.

Керченську протоку багато років не можуть поділити

При цьому він скептично відгукнувся про заявлені Москвою плани надходження на Чорноморський флот підводних човнів, закладених на верфях Санкт-Петербурга.

Володимир Комоєдов також визнав, що Україна "блокує оновлення флоту". За його словами, може йтися про пакет із понад 15 додаткових угод, які стосуються перебування російського флоту у Севастополі і на яких наполягатиме Київ.

"Україна, блокує на законодавчому рівні можливість оновлення флоту, висуває свої вимоги. Потрібно додаткову угоду робити, а на цю додаткову угоду немає нічого", - цитує пана Комоєдова агентство УНІАН.

#### **Керченська протока ось-ось стане спільною?**

Міністр закордонних справ України Костянтин Грищенко заявив, що найближчим часом Київ і Москва знайдуть рішення у проблемі делімітації морського кордону і Керченської протоки.

"Думаю, що найближчим часом ми зможемо вийти на взаємоприйнятне рішення, яке будемо готові представити керівництву двох країн", - заявив міністр, запевнивши, що учасники переговорів істотно просунулися в цьому питанні.

За його словами, останнім часом сторони змогли домовитися за найважливішими параметрами. Тепер, на думку Костянтина Грищенка і Сергія Лаврова, необхідно залучити більшу кількість вузькопрофільних експертів для досягнення остаточних домовленостей.

"Ми дуже істотно просунулися в напрямку пошуку взаємоприйнятого рішення... Зараз необхідно уточнити певні моменти, які вимагають уже трохи розширити коло тих, хто повинен на експертному рівні визначитися в сфері своєї компетенції", - сказав Костянтин Грищенко.

12 липня у Ялті Віктор Янукович і Володимир Путін підписали заяву про те, що Україна і Росія готуватимуть договір, у якому будуть остаточно врегульовані стосунки у питаннях, щодо яких понад 15 років двом країнам не вдавалося домовитися: розмежування Азовського моря, Керченської протоки, використання суміжних територіальних вод, континентального шельфу і виключних економічних зон двох країн у Чорному морі.

Президенти обох країн визнали, що ключовим фактором для комплексного врегулювання проблем у тому регіоні є Керченська протока.

У спільній заяві президенти наголосили на співробітництві в Азовському морі і Керченській протоці і проанонсували створення спільної українсько-російської корпорації з управління Керч-Єнікальським каналом.

Однак такі наміри Києва і Москви розкритикували опоненти влади. Зокрема, колишній міністр закордонних справ Володимир Огризко заявляв ВВС Україна, що створення такої корпорації - очевидна поступка України, внаслідок якої вона втратить не лише частину прибутків, але й поставить під сумнів приналежність цієї морської території Україні.

Як виглядає, на переговорах у Москві 22 жовтня Віктор Янукович і Володимир Путін навряд чи поставлять крапку у багаторічних переговорах про перебування Чорноморського флоту і розмежування морських кордонів.

*BBC Україна*

### **19.10.2012. Росія хоче швидше узгодити правову базу Чорноморського флоту**

Міністр закордонних справ Росії Сергій Лавров заявив, що Росія хотіла б "прискорити процес" узгодження з Україною правової бази перебування Чорноморського флоту в Криму.

Пан Лавров і його український колега Костянтин Грищенко обговорили в Києві перебування російського Чорноморського флоту в Україні і делімітацію морського кордону та Керченської протоки.

Як повідомляло раніше українське МЗС, Сергія Лавров прибув до України в рамках підготовки зустрічі президентів України і Росії у Москві, яка запланована на понеділок.

Після переговорів голови МЗС двох країн заявили, що вони також обговорили питання демаркації спільного кордону, економічної співпраці та врегулювання придністровського конфлікту.

Костянтин Грищенко також сказав, що невдовзі Київ та Москва знайдуть спільне рішення щодо делімітації морського кордону та Керченської протоки.

Обидві сторони, за словами українського міністра, суттєво просунулися у цьому питанні.

"Думаю, що найближчим часом ми зможемо вийти на взаємоприйнятне рішення, яке будемо готові представити керівництву двох країн", - цитує слова пана Лаврова інформагенція Інтерфакс-Україна.

Пан Лавров заявив про необхідність залучити до цього процесу вузькопрофільних фахівців, які узгодять деталі процесу делімітації.

У липні за результатами засідання міждержавної комісії у Ялті президенти України та Росії заявили, що дві країни завершили переговори щодо делімітації Азовського та Чорного морів та Керченської протоки.

*BBC Україна*

### **19.10.2012. Янукович у Москві говоритиме про газ – Грищенко**

Президент України Віктор Янукович під час візиту до Москви 22 жовтня обговорить низку питань, зокрема, у газовій темі, повідомив міністр закордонних справ України Костянтин Грищенко.

«Тематика переговорів у Москві буде достатньо широкою: насамперед, це наша взаємодія в економічній сфері, мабуть, не обійдеться без розгляду питання з газової тематики», - заявив міністр сьогодні після переговорів з російським колегою Сергієм Лавровим.

Крім того, за словами Грищенка, обговорюватиметься тема спільних проектів, переговори за якими вийшли на досить високий рівень узгодження.

«Уже є згода керівників двох країн, тексти існують, самий час, але існують певні деталі, по яких треба нарешті визначитись. У нас підготовлені дві угоди – можливо, для підписання, технічно ми вже на це вийшли. Таким чином, цей робочий візит (Президента України) буде за своїм масштабом повнозначним обговоренням усіх основних тем, які стоять на порядку денному нашого співробітництва», - сказав голова МЗС.

Щодо визначення морського кордону між двома країнами в Керченській протоці, то і Грищенко, і Лавров наголосили на необхідності збільшення кількості експертів, залучених до врегулювання цього питання.

«Ми дуже істотно просунулися в напрямку пошуку взаємоприйняттого рішення... Зараз необхідно уточнити певні моменти, які вимагають уже трохи розширити коло тих, хто повинен на експертному рівні визначитися у сфері своєї компетенції», – сказав український міністр.

При цьому Грищенко висловив сподівання, що найближчим часом вдасться вийти на взаємоприйнятне рішення, яке представлять керівництву двох країн.

*Радіо Свобода*

### **21.10.2012. Завтра в Москві може бути підписана угода по пересуванню Чорноморського флоту РФ в Україні**

Янукович і Путін збираються обговорити угоду по Чорноморському флоту і питання розмежування Азово-Керченської ділянки, а також продовжити виведення взаємодії в газовій сфері «на більш високий рівень».

Прес-служба Кремля оприлюднила матеріали «порядку денного» в рамках візиту президента України Віктора Януковича в Москву для зустрічі зі своїм російським колегою Володимиром Путіним.

Так, у понеділок, 22 жовтня, президенти Росії і України планують обговорити в Москві розвиток економічних зв'язків між країнами, зокрема вирішити деякі аспекти так званої «газової теми», а також обговорити прогрес у переговорах з Азово-Керченського врегулювання.

Основну увагу на переговорах планується приділити обговоренню стану та перспектив розвитку економічних зв'язків в таких пріоритетних сферах як енергетика, транспорт, космос, мирний атом.

Так, незважаючи на ряд розбіжностей у підходах щодо деяких аспектів «газової теми» – таким як, зокрема, ціноутворення і обсяг закупуваного Україною газу – сторони «продовжують вести планомірну роботу над формуванням правової бази, покликаної вивести взаємодію в цьому напрямі на більш високий рівень».

«Планується, що Путін і Янукович докладно обговорять можливості та перспективи вирішення цього завдання в світлі підготовки нового, повномасштабного договору про розширення співпраці в газовій сфері, а також виконання домовленості між „Газпромом“ і „Нафтогазом України“ про спільне освоєння структури Палласа, розташованої на шельфі Чорного моря», – наголошується в повідомленні.

«Передбачається також розглянути такі важливі теми, як прогрес у переговорах по Азово-Керченському врегулюванню, питання розширення договірно-правової бази перебування Чорноморського флоту Росії на території України», – зазначає прес-служба Кремля.

Крім того, на зустрічі лідерів України та РФ передбачається докладно розглянути питання взаємодії в атомній енергетиці. На початку жовтня цього року в Кіровоградській області був закладений перший камінь майбутнього заводу з виробництва ядерного палива за російськими технологіями.

«Створення цього підприємства є важливим кроком на шляху інтеграції атомних енергопромислових комплексів Росії і України відповідно до меморандуму між ГК „Росатом“ і Міненергетики України, підписаному 12 липня в Ялті», – зазначає прес-служба президента Путіна.

Відзначається, що Україна стабільно зберігає позиції провідного торговельного партнера Росії на просторі СНД. Разом з тим, товарообіг між Україною та Росією в січні – серпні знизився на 9,5% до минулого року і склав \$30 млрд. Враховуючи таку динаміку, сторони хочуть розглянути питання, які забезпечили б «стійку динаміку зростання економічного співробітництва».

*Дзеркало тижня*

### **22.10.2012. Янукович і Путін говоритимуть про газ**

Україна та Росія готують новий договір про розширення співпраці у газовій сфері.

Про це йдеться у матеріалах прес-служби Кремля, підготовлених до завтрашньої зустрічі Президента України Віктора Януковича з російським колегою Володимиром Путіним у Москві, які є у розпорядженні УНІАН.

За повідомленням, президенти двох країн планують обговорити розвиток економічних зв'язків між країнами, зокрема вирішити деякі аспекти так званої "газової теми", а також обговорити прогрес у переговорах з Азово-Керченського врегулювання, повідомляє прес-служба Президента РФ.

Як повідомляє РІА «Новости», у релізі прес-служби йдеться, що основну увагу на переговорах планується приділити обговоренню стану та перспектив розвитку економічних зв'язків у таких пріоритетних сферах як енергетика, транспорт, космос, мирний атом.

Так, незважаючи на ряд розбіжностей у підходах до деяких аспектів "газової теми" - таких як, зокрема, ціноутворення та обсяг газу, що закуповує Україна, - сторони продовжують вести планомірну роботу над формуванням правової бази, покликаної вивести взаємодію у цьому напрямку на більш високий рівень.

"Планується, що Путін і Янукович докладно обговорять можливості та перспективи вирішення цього завдання у світлі підготовки нового, повномасштабного договору про розширення співпраці у газовій сфері, а також виконання домовленості між "Газпромом" і "Нафтогазом України" про спільне освоєння структури Палласа, розташованої на шельфі Чорного моря", - наголошується у повідомленні.

"Передбачається також розглянути такі важливі теми як прогрес у переговорах з Азово-Керченського врегулювання, питання розширення договірно-правової бази перебування Чорноморського флоту Росії на території України", - зазначає прес-служба Кремля.

Крім того, на зустрічі лідерів України і РФ передбачається докладно розглянути питання взаємодії в атомній енергетиці. На початку жовтня цього року у Кіровоградській області був закладений перший камінь майбутнього заводу з виробництва ядерного палива за російськими технологіями.

"Створення цього підприємства є важливим кроком на шляху інтеграції атомних енергопромислових комплексів Росії та України відповідно до меморандуму між ДК "Росатом" та Мінергетики України, підписаного 12 липня в Ялті", - зазначає прес-служба Президента РФ.

Росія продовжує залишатися провідним постачальником ядерного палива на українські атомні електростанції. На даний час опрацьовуються питання спільного спорудження енергоблоків № 3 та № 4 Хмельницької АЕС.

УНІАН

## **22.10.2012. За «красивою картинкою» - передвиборний візит Януковича до Москви**

Напередодні виборів український президент вирішив відправитись до Москви. Експерти оцінюють цей візит як передвиборну демонстрацію хороших відносин з Росією. Але у що обійдеться Україні спільне фото Януковича з Путіним?

До парламентських виборів в Україні залишилось менше тижня, і Віктор Янукович вирішив відвідати північного сусіда. Як повідомили в прес-службі президента України, під час зустрічі з російським державним лідером Володимиром Путіним у Москві 22 жовтня йтиметься про «поглиблення українсько-російського міжрегіонального і прикордонного співробітництва, перспективи розвитку виробничої кооперації у ракетно-космічній та авіаційній галузях, а також у сфері атомної енергетики».

Міністр закордонних справ України Костянтин Грищенко не виключив ще й дискусій з газопостачання. Він додав, що до візиту Януковича «підготовлені дві угоди, можливі для підписання». Щоправда міністр не уточнив, про які угоди саме йдеться. Заступник генерального директора Центру Разумкова, колишній заступник міністра закордонних справ України Валерій Чалий у розмові з Deutsche Welle не виключив, що домовленості можуть стосуватися переозброєння російського Чорноморського флоту, який базується на території України, та розмежування морських українсько-російських кордонів.

Цілком імовірно в Москві, на думку Чалого, говоритимуть також про газові проблеми. Крім того, Янукович може порушити тему «доступу до кредитних ресурсів», зауважив Чалий. Експерт також очікує заяв обох президентів про поступ у двосторонній співпраці. Такі заяви можуть «додати балів Партії регіонів» напередодні парламентських виборів, вважає представник Центру Разумкова.

### *Небезпека для національних інтересів?*

Той факт, що Кремль дуже довго зволікав і погодився прийняти Януковича лише за тиждень до парламентських виборів в Україні, може свідчити про якісь поступки з української сторони у відповідь на підтримку з боку Росії, не виключив Чалий. «Хотілося б вірити, що це не буде продовженням традиції останніх років з обміну стратегічних національних інтересів на тактичні економічні поступки з боку Росії, в тому числі й в енергетичній галузі», - сказав експерт-дипломат.

Політолог Олексій Гарань, у свою чергу, найбільше сподівається, що під час зустрічі президентів за тиждень до виборів в Україні не станеться укладання якихось несподіваних угод. «Зазвичай, якщо на українсько-російських зустрічах ухвалюються несподівані рішення, це тягне за собою негативні наслідки для України», - зазначив експерт в інтерв'ю Deutsche Welle. На доказ



цього він нагадав про несподіване надання статусу посередника з постачання російського газу до України приватній компанії «Росукренерго» за часів президентства Віктора Ющенка, а також не менш несподіване укладення харківських «газо-флотських угод» президентом Януковичем.

#### *Витончений механізм впливу Москви*

Політолог упевнений, що Янукович насамперед прагне отримати «красиву картинку своєї зустрічі з Путіним», аби показати проросійським виборцям Партії регіонів, що ця політична сила виконує свої обіцянки й покращує відносини з Росією. Ще одним завданням для Януковича є з'ясування стосунків з Путіним після виборів в Україні, коли з боку європейських урядів та інституцій очікується ціла злива різкої критики теперішньої української влади, каже Гарань.

Експерт вважає, що Москва не відмовилася від спроб впливу на перебіг виборів в Україні. Однак механізм впливу став більш витонченим. «Зрив підписання Угоди про асоціацію Україна-ЄС є вигідним Росії, і Кремль опосередковано підштовхував Януковича саме до такого розвитку подій», - сказав Гарань. Валерій Чалий, у свою чергу, зазначив, що пропрезидентські партії Росії та офіційний Кремль зробили висновки з минулого і тепер уникають передчасних привітань з перемогою на виборах своїх українських колег, як це було 2004 року.

**DW.DE**

### **22.10.2012. У присутності Президентів України і РФ підписано двосторонні документи**

У присутності Президента України Віктора Януковича та Президента Російської Федерації Володимира Путіна було підписано двосторонні документи:

- Угоду між Кабінетом Міністрів України та Урядом Російської Федерації про реадмісію та Виконавчий протокол про порядок реалізації Угоди між Кабінетом Міністрів України та Урядом Російської Федерації про реадмісію, яка врегульовує питання співробітництва двох сторін у сфері передачі компетентними органами держав осіб, які в'їхали або перебувають на території держави країни, що запитує, з порушенням міграційного законодавства. Механізм реалізації даної міждержавної угоди встановлюється у Виконавчому протоколі;

- Протокол між Кабінетом Міністрів України та Урядом Російської Федерації про поставки товарів за виробничою кооперацією у 2012 році - дозволяє сторонам реалізовувати положення Угоди між Кабінетом Міністрів України та Урядом Російської Федерації про виробничу кооперацію від 24 квітня 1998 року, відповідно до якої товари (послуги), що постачаються за виробничою кооперацією, не обкладаються податком на додану вартість та акцизами. Документ безпосередньо регламентує порядок та умови формування номенклатури товарів, що постачаються за виробничою кооперацією господарюючими суб'єктами України і Російської Федерації у 2012 році, а також обсяги їх постачань і перелік цих господарюючих суб'єктів.

**Прес-служба Президента України Віктора Януковича**

### **22.10.2012. Янукович: Україна розраховує на справедливую ціну на російський газ**

Українська сторона розраховує домовитися з російськими партнерами про економічно обґрунтовану і справедливую формулу ціни на газ, сказав президент Віктор Янукович за підсумками переговорів із президентом Росії Володимиром Путіним.

"Переговори з актуального для України так званого "газового" питання тривають, і ми розраховуємо вийти на економічно обґрунтовану і справедливую формулу встановлення ціни на газ для нашої країни", - сказав український президент, якого цитує його прес-служба.

Віктор Янукович зазначив, що в ході сьогоднішніх переговорів у резиденції російського президента в Ново-Огарьово сторони приділили значну увагу питанням двосторонньої взаємодії в енергетичній сфері.

Своєю чергою міністр енергетики та вугільної промисловості Юрій Бойко повідомив журналістам, що діалог щодо питання ціни на газ триває.

"Зараз буде прийняте принципове рішення про дату поновлення (переговорів). Я думаю, що ми обов'язково ознайомимо вас", - заявив міністр.

При цьому Юрій Бойко зазначив, що питання невиконання Україною зобов'язань щодо недобору Україною обсягів закупівлі російського газу в ході переговорів лідерів двох країн не обговорювали.

Україна купує російський газ за ціною, яку вона називає завищеною і несправедливою, тоді як Росія апелює до контрактів, укладених у 2009 році, за часів прем'єрства Юлії Тимошенко,

яка нині відбуває покарання за перевищення службових повноважень під час укладання "газових угод".

У третьому кварталі нинішнього року Україна купує російський газ за ціною у близько 426 доларів за тисячу кубометрів.

Прем'єр-міністр Микола Азаров на початку жовтня заявив, що Росія обіцяє знизити для України ціни на імпортований газ після її вступу до Митного союзу Росії, Казахстану, Білорусі.

*Митний союз - плюс економіці*

Під час зустрічі з Володимиром Путіним Віктор Янукович також висловився за поглиблення співпраці з Митним союзом, яка, за його словами, "буде приносити економіці тільки плюс".

"Ми не змінюємо свою точку зору - ми вважаємо, що поглиблення співпраці з Митним союзом буде приносити користь нашим товаровиробникам", - сказав український президент, якого цитує його прес-служба.

За словами Віктора Януковича, Україна і Росія повинні постійно поглиблювати співробітництво у цьому питанні.

Своєю чергою президент РФ Володимир Путін зазначив, що співпраця в рамках Митного союзу є вигідною, враховуючи ступінь кооперації різних галузей економіки, який існує між економіками України та Росії.

Президент Росії зазначив, що практично на всіх російських вертольотах дотепер встановлюються українські двигуни.

Крім того, за його словами, на російський ринок постачається значна частина української аграрної продукції.

"Думаю, ваш приїзд є своєчасним. Приємно, що ми підтримуємо з вами регулярні контакти, зокрема на рівні урядів, міністерств і компаній", - сказав Володимир Путін.

Віктор Янукович неодноразово висловлювався за підписання угоди щодо співпраці України з Митним союзом Білорусі, Казахстану і Росії у форматі "3+1", однак Росія вважає таку пропозицію неприйнятною.

*"Міцні зв'язки"*

Президент Росії Володимир Путін своєю чергою зауважив, що проведені переговори засвідчили налаштованість сторін на подальший розвиток відносин.

"Переговори підтвердили: розвиток взаємної співпраці і партнерства між Росією і Україною - це наш спільний стратегічний вибір. Він спирається на міцні зв'язки між двома народами", - сказав він.

За словами Володимира Путіна, Росія розраховує на активізацію співробітництва з Україною після парламентських виборів, які пройдуть 28 жовтня.

"В Україні завершується парламентська кампанія, і ми щиро бажаємо, щоб вибори до Верховної Ради забезпечили подальший поступальний демократичний розвиток братньої України. Зацікавлені в тому, щоб за підсумками голосування курс на тісну взаємодію наших країн одержав додатковий імпульс", - сказав президент РФ, повідомляють "Українські новини".

У присутності Віктора Януковича та Володимира Путіна також було підписано міжурядову угоду про реадмісію та протокол про постачання товарів за виробничою кооперацією.

Віктор Янукович вирушив з робочим візитом до Москви менш ніж за тиждень до парламентських виборів в Україні.

За кілька днів до цього візиту до Києва приїжджав міністр закордонних справ Росії Сергій Лавров. При чому інформація про його візит з'явилася лише за пару днів до самого приїзду.

За даними МЗС Росії, метою поїздки було підготувати зустріч між двома президентами. Крім того, російський та український міністри закордонних справ обговорили умови перебування в Україні Чорноморського флоту Росії та заявили про суттєвий поступ у переговорах про створення договірно-правової бази перебування Чорноморського флоту в Криму і про розмежування Керченської протоки.

**BBC Україна**

### **22.10.2012. Янукович на зустрічі з Путіним: співпраця з Митним союзом буде корисною для України**

Поглиблення співпраці з Митним союзом буде корисним для економіки України, сказав президент України Віктор Янукович сказав під час зустрічі з президентом Російської Федерації Володимиром Путіним у його резиденції в Ново-Огарьово.

"Ми не змінюємо свою точку зору - ми вважаємо, що поглиблення співпраці з Митним союзом буде приносити користь нашим товаровиробникам", - сказав український президент, якого цитує його прес-служба.

За словами Віктора Януковича, Україна і Росія повинні постійно поглиблювати співробітництво у цьому питанні.

"Це буде приносити економіці тільки плюс", - сказав він.

Своєю чергою президент РФ Володимир Путін зазначив, що співпраця в рамках Митного союзу є вигідною, враховуючи ступінь кооперації різних галузей економіки, який існує між економіками України та Росії.

Президент Росії зазначив, що практично на всіх російських вертольотах дотепер встановлюються українські двигуни.

Крім того, за його словами, на російський ринок постачається значна частина української аграрної продукції.

"Думаю, ваш приїзд є своєчасним. Приємно, що ми підтримуємо з вами регулярні контакти, зокрема на рівні урядів, міністерств і компаній", - сказав Володимир Путін.

У червні минулого року Віктор Янукович висловився за підписання рамкової угоди щодо співпраці України з Митним союзом Білорусі, Казахстану і Росії у форматі "3+1", однак Росію це не влаштовує.

#### *Про газ та космос*

Президент України та Росії планують обговорити також співпрацю в газовій сфері, повідомляє прес-служба президента України.

"Поговоримо, зокрема, про газ", - сказав Віктор Янукович на початку зустрічі з Володимиром Путіним.

За словами пана Януковича, йдеться також про тему співробітництва в космічній галузі.

"Це питання дуже важливе з точки зору впровадження сучасних технологій, які є сьогодні рушієм зростання економіки", - сказав він.

Президент додав, що сьогодні Україні та Росії також необхідно поглиблювати співпрацю в галузі літакобудування та у питаннях атомної енергетики.

Україна купує російський газ за ціною, яку вона називає завищеною і несправедливою, тоді як Росія апелює до контрактів, укладених ще за часів прем'єрства Юлії Тимошенко.

Пані Тимошенко нині відбуває покарання за перевищення службових повноважень під час укладання "газових угод" з Росією у 2009 році.

У третьому кварталі нинішнього року Україна купує російський газ за ціною у близько 426 доларів за тисячу кубометрів.

#### *Візит напередодні виборів*

Віктор Янукович вирушив з робочим візитом до Москви менш ніж за тиждень до парламентських виборів в Україні, які пройдуть 28 жовтня.

Серед питань, винесених на обговорення "поглиблення українсько-російського міжрегіонального і прикордонного співробітництва, перспективи розвитку виробничої кооперації у ракетно-космічній та авіаційній галузях, а також у сфері атомної енергетики", повідомляє сайт президента України.

Крім того, на сайті президента сказано, що заплановані до підписання низка двосторонніх документів.

За кілька днів до цього візиту до Києва приїжджав міністр закордонних справ Росії Сергій Лавров. При чому інформація про його візит з'явилася лише за пару днів до самого приїзду.

За даними МЗС Росії, метою поїздки було підготувати зустріч між двома президентами. Крім того, російський та український міністри закордонних справ обговорили умови перебування в Україні Чорноморського флоту Росії та заявили про суттєвий поступ у переговорах про створення договірно-правової бази перебування Чорноморського флоту в Криму і про розмежування Керченської протоки.

**BBC Україна**

## **КРАЇНИ ЄВРОПИ**

### **ЧОРНОГОРІЯ**

#### **16.10.2012. Рада ратифікувала угоду з Чорногорією про вільну торгівлю**

Верховна рада ратифікувала міждержавну угоду з Чорногорією про вільну торгівлю. Про це повідомляється на офіційному сайті Верховної ради.

За відповідний проект закону у цілому проголосували 265 депутатів при мінімально необхідних 226. Угода передбачає створення на базі стандартів Всесвітньої торгової організації зони вільної торгівлі між Україною та Чорногорією.

Ратифікація даної угоди спрямована на активізацію розвитку торгово-економічного співробітництва між Україною і Чорногорією, підвищення ефективності розвитку національної економіки та її інтеграцію у світове господарство.

Очікується, що після набуття чинності угоди позитивні результати будуть спостерігатися в таких секторах економіки, як сільське господарство, виробництво машин та устаткування, металургія, зокрема металообробка.

Серед головних позитивів угоди називається: збільшення експорту українських товарів і послуг на ринок Чорногорії, а також розширення ринків збуту продукції українських товаровиробників у Балканському регіоні, ефективне використання Україною транзитних перевал проходження потоків товарів і послуг з території Чорногорії.

*Економічна правда*

## СЛОВЕНІЯ

### **11.10.2012. Уряд затвердив Угоду про співпрацю України та Словенії в боротьбі зі злочинністю**

Кабінет Міністрів затвердив Угоду про співробітництво між Урядом України та Урядом Республіки Словенія в боротьбі зі злочинністю. Відповідну постанову Уряд прийняв 10 жовтня 2012 року.

Угода була підписана у жовтні минулого року, а її затвердження стало послідовним кроком на шляху виконання зобов'язань щодо боротьби зі злочинністю, узятих на себе Україною.

Положення Угоди спрямовані на зміцнення двостороннього співробітництва між правоохоронними органами України та Республіки Словенія з метою попередження, виявлення, розслідування і розкриття злочинів, зокрема шляхом обміну інформацією відповідно до національного законодавства обох країн. Також документ передбачає підтримання постійних контактів між компетентними органами України і Республіки Словенія на всіх рівнях.

Прийняття постанови «Про затвердження Угоди між Кабінетом Міністрів України та Урядом Республіки Словенія про співробітництво в боротьбі зі злочинністю» свідчить про дотримання Україною своїх зобов'язань перед світовою спільнотою, а також сприятиме захисту прав і законних інтересів громадян.

*Урядовий Портал*

## КРАЇНИ АЗІЇ ТА ЛАТИНСЬКОЇ АМЕРИКИ

### КИТАЙ

### **12.10.2012. Україна та КНР зацікавлені розвивати співробітництво у сфері земельних відносин.**

Сподіваюся, що співпраця між Україною та Китайською Народною Республікою у сфері земельних відносин буде плідною, ефективною та довготривалою, зазначив Голова Держземагентства України Сергій Тимченко під час зустрічі з представниками Китайського товариства дружби народів з іноземними країнами. Керівник земельного відомства поінформував фахівців та експертів з Піднебесної про перебіг земельної реформи в Україні та інвестиційну привабливість багатих українських земель, тим самим наголошуючи, що вітчизняний агропромисловий комплекс зацікавлений у інвестиціях, припливі капіталу та передових технологій.

Крім того, Сергій Тимченко ознайомив китайських партнерів зі станом та розвитком земельного законодавства в Україні, розробкою нових законодавчих та нормативно-правових актів, що сприятиме завершенню земельної реформи в державі.

У свою чергу представників китайської делегації цікавлять особливості реалізації інвестиційних проектів, оренди землі, системи оподаткування для виробників сільгосппродукції. До сфери інтересів китайських партнерів також входять можливості займатися екологічним сільським господарством, механізми збереження родючості ґрунтів тощо.

За підсумками зустрічі сторони висловили інтерес до подальшої торгово-економічної співпраці, налагодження дружніх відносин та означили величезний потенціал щодо співпраці між Україною та Китайською Народною Республікою.

*Урядовий Портал*

## БРАЗИЛІЯ

### **19.10.2012. Президенти України та Бразилії обговорили хід реалізації проекту «Циклон-4 - Алкантара»**

Президент України Віктор Янукович та Президент Федеративної Республіки Бразилія Ділма Руссефф обговорили перспективи співпраці наших держав у космічній сфері. Йшлося, насамперед, про хід реалізації українсько-бразильського проекту «Циклон-4 - Алкантара».

«Україна твердо налаштована продовжувати виконання проекту», - сказав Віктор Янукович під час телефонної розмови з бразильською колегою.

Сторони відзначили суттєвий прогрес, досягнутий у реалізації проекту за останні роки. Йшлося водночас про необхідність оперативного вирішення низки актуальних питань для його подальшого ефективного впровадження.

«Переконаний, що вчасна та успішна реалізація цього проекту прискорить започаткування інших спільних взаємовигідних проектів, а також слугуватиме створенню міцного фундаменту для технологічного розвитку наших держав», - сказав Віктор Янукович. У свою чергу Ділма Руссефф запевнила, що виконання проекту «Циклон-4 - Алкантара» перебуває на її особистому контролі.

Сьогодні, констатував Президент, відносини між Україною та Бразилією інтенсивно розвиваються в дусі стратегічного партнерства. Він висловив сподівання, що детально обговорити сучасний стан і шляхи активізації двосторонньої взаємодії сторони зможуть під час майбутнього державного візиту в Україну Президента Бразилії. У свою чергу Ділма Руссефф підтримала ідею проведення шостого засідання Спільної українсько-бразильської міждержавної комісії з торговельно-економічного співробітництва. Крім цього, сторони погодили під час майбутнього візиту проведення першого засідання постійно діючого українсько-бразильського ділового форуму, про створення якого було домовлено під час візиту Президента України до Бразилії у жовтні 2011 року.

*Прес-служба Президента України Віктора Януковича*

